

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

CLÁUSULAS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este producto está garantizado durante un periodo de dos (2) años a partir de su fecha de compra* contra cualquier defecto de funcionamiento derivado de algún fallo de material o fabricación. Esta garantía no cubre aquellos daños o anomalías que pudieran producirse como consecuencia de una instalación incorrecta, utilización inadecuada o del desgaste normal del producto.

*sujeto a la presentación del correspondiente justificante válido de compra.

FR

NL

DE

ES

Réfrigérateur
Koelkast
Kühlschrank
Frigorífico

950881

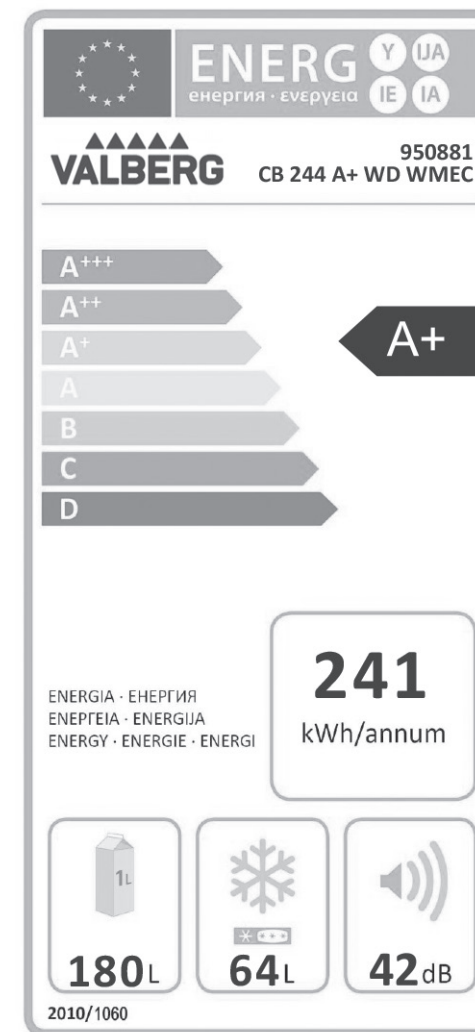
CB 244 A+ WD WMEC

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - France

GUIDE D'UTILISATION	02
GEBRUIKSAANWIJZING	22
BEDIENUNGSANLEITUNG	40
GUÍA DE UTILIZACIÓN	60



▲▲▲▲▲
VALBERG



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO
DEPOT, les produits de la marque VALBERG
vous assurent une utilisation simple, une
performance fiable et une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque
utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A**Avant d'utiliser
l'appareil**

4 Sécurité

B**Aperçu de l'appareil**

7 Spécifications

8 Introduction

C**Utilisation de
l'appareil**

8 Description générale du réfrigérateur

11 Pendant l'utilisation

13 Où stocker les aliments dans le réfrigérateur

D**Nettoyage et
entretien**

15 Nettoyage et entretien

17 Vacances

17 Dépannage

E**Informations
complémentaires**

20 Mise au rebut de votre ancien appareil

Sécurité

AVERTISSEMENT !

- Il est dangereux pour toute personne autre que le personnel de maintenance agréé d'effectuer des réparations ou opérations de maintenance impliquant le démontage des capots. Pour prévenir le risque de choc électrique, n'essayez jamais de réparer cet appareil vous-même.

Consignes de sécurité

- N'utilisez pas d'appareils électriques (par exemple un sèche-cheveux ou un radiateur) pour dégivrer votre réfrigérateur.
- Les récipients contenant des liquides ou gaz inflammables peuvent fuir à basse température.
- Ne stockez aucun récipient contenant des matières inflammables (par exemple des bonbonnes d'aérosol, des recharges d'extincteur, etc.) dans l'appareil.
- Ne mettez pas de boissons pétillantes ni de sodas dans le compartiment de congélation. Les glaces et sorbets peuvent provoquer des gelures (brûlures dues au froid), s'ils sont consommés directement après avoir été sortis de l'appareil.
- Ne retirez pas les articles du compartiment de congélation avec les mains mouillées/humides, car cela peut provoquer des gelures (brûlures dues au froid) ou des écorchures cutanées. Les bouteilles et boîtes ne doivent pas être mises dans le compartiment de congélation, car elles peuvent exploser lors de la congélation de leur contenu.
- Les durées de conservation recommandées par les fabricants doivent être respectées. Reportez-vous aux instructions applicables.
- N'autorisez pas les enfants à modifier les réglages ni à jouer avec l'appareil. L'appareil est lourd. Faites attention lorsque vous le déplacez. Il est dangereux de modifier les spécifications de l'appareil ou l'appareil lui-même de quelque manière que ce soit.
- Ne stockez pas de liquide ou gaz inflammable dans

l'appareil.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou une personne de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que
 - L'espace cuisine du

personnel de magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;

- Les fermes et les clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements à caractère résidentiel ;
- Les environnements du type chambres d'hôtes.
- La restauration et les applications similaires hors vente de détail.
- Veillez à ce que les orifices de ventilations présents sur le boîtier de l'appareil ou dans sa structure ne soient pas obstrués.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le dégivrage différents de ceux recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.
- N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage d'aliments de l'appareil sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne stockez pas dans cet appareil des substances

explosives, par exemple des bonbonnes d'aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.

Mise au rebut

- Les appareils usagés conservent une valeur résiduelle. Les mettre au rebut dans le respect de l'environnement garantit la récupération et la réutilisation de matières premières précieuses.
- Le réfrigérant utilisé dans votre appareil et les matériaux d'isolation requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Veillez à ce qu'aucun tuyau au dos de l'appareil ne soit endommagé avant sa mise au rebut. Vous pouvez obtenir des informations à jour concernant les possibilités de mise au rebut de vos équipements usagés et de l'emballage de vos nouveaux équipements auprès de votre municipalité.


Serrures

- Si votre appareil est pourvu d'une serrure, rangez la clé hors de portée des enfants et dans un endroit éloigné de l'appareil pour évi-

ter qu'un enfant ne se retrouve enfermé. Lors de la mise au rebut d'un réfrigérateur usagé, cassez toute serrure et tout loquet par précaution.

- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien, le remplacement des lampes et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice

Spécifications

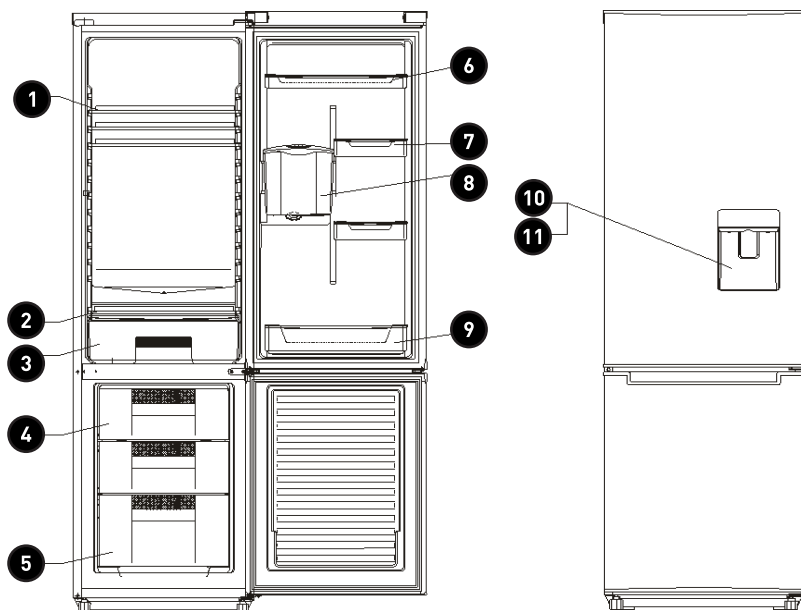
Modèle	CB 244 A+ WD WMEC
Catégorie « Appareils de réfrigération ménagers »	Réfrigérateur / Congélateur
Dégivrage	Manuel
Classe climatique	ST
Tension	220-240 V~
Fréquence	50 Hz
Courant	0,6A
Puissance de l'ampoule	Max 10 W
Classe de protection contre les chocs électriques	Classe I
Volume brut total	252L
Volume effectif total	244 L
Volume d'aliments frais	180 L
Volume d'aliments congelés	 64 L
Classe énergétique	A+
Consommation électrique	241 kWh/an
Pouvoir de congélation	3,0kg/24h
Temps de montée en température	19 h
Poids net	52 kg
Réfrigérant et quantité injectée	R600a/69 g
Mousse isolante	C5H10
Niveau sonore	42 dB
Dimensions du produit (L x P x H)	54.5 × 54.7 × 181.6 cm
Dimensions d'installation (L x P x H)	101.4 × 118.2 × 181.6 cm
Type d'installation	Pose libre

Introduction

Avant utilisation

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et les instructions de la page 4 avant d'utiliser votre nouvel appareil. Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique en intérieur.

Description générale du réfrigérateur



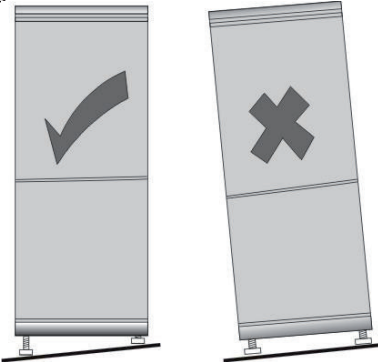
- | | |
|---|--|
| 1 Clayette de réfrigérateur | 7 Petit balconnet de porte de réfrigérateur |
| 2 Couvercle du bac à légumes | 8 Réservoir d'eau |
| 3 Bac à légumes | 9 Balconnet médian de porte de réfrigérateur |
| 4 Tiroir supérieur de congélateur | 10 Bac à eau |
| 5 Tiroir inférieur de congélateur | 11 Couvercle de bac à eau |
| 6 Balconnet supérieur de porte de réfrigérateur | |

Emplacement

Lors du choix d'un emplacement pour votre appareil, vérifiez que le sol est plat et rigide, que la pièce est bien aérée et que sa température moyenne est comprise entre 16 et 38 °C. Évitez tous les emplacements proches d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, un radiateur ou une chaudière. Évitez également les emplacements exposés à la lumière directe du soleil et les vérandas. Si vous placez votre appareil dans un bâtiment extérieur, par exemple une annexe ou un garage, veillez à le placer au-dessus d'une barrière d'étanchéité, sinon il y aura de la condensation sur le bâti du réfrigérateur. Ne placez jamais votre appareil dans un renforcement mural ou dans un meuble préinstallé quand il est en fonctionnement, la grille au dos de l'appareil risque de devenir brûlante et les côtés de l'appareil risquent de chauffer. Il doit donc être installé en sorte qu'il y ait un espace vide d'au moins 10 cm (3 1/2") derrière lui et d'au moins 2 cm (3/4") sur ses côtés. Ne recouvrez pas l'appareil avec une housse ou un objet similaire.

Mise à l'horizontale de l'appareil

Si l'appareil n'est pas à l'horizontale, cela impactera l'alignement des portes et des fermetoirs magnétiques, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement de votre appareil. Une fois l'appareil placé dans son emplacement définitif, réglez ses pieds réglables avant en les tournant.



Nettoyage avant utilisation

Essuyez l'intérieur de l'appareil avec une solution de bicarbonate de soude faiblement concentrée. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide. Lavez les paniers, tiroirs, clayettes et balconnets à l'eau savonneuse chaude, puis séchez-les complètement avant de les remettre dans l'appareil. Les parties externes de l'appareil peuvent être nettoyées avec une cire spéciale.

Avant de brancher l'appareil VOUS DEVEZ

Vérifiez que vous avez une prise électrique compatible avec la fiche fournie avec l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil !

N'ALLUMEZ PAS L'APPAREIL DANS LES QUATRE HEURES APRÈS L'AVOIR DÉPLACÉ.

Le fluide réfrigérant a besoin de temps pour se décanter. Si l'appareil est éteint, attendez 30 minutes avant de le rallumer pour permettre au fluide réfrigérant de se décanter.

Avant de remplir votre appareil

Avant de stocker des aliments dans votre appareil, allumez-le et attendez 24 heures pour vérifier qu'il fonctionne normalement et pour que sa température baisse jusqu'à une température d'utilisation appropriée.

Allumer votre appareil

1. Avant de brancher votre appareil dans une prise secteur. Le bouton du thermostat se trouve dans le compartiment de réfrigération.
2. Tournez le bouton du thermostat sur la position 3 et mettez l'appareil sous tension. Le compresseur et la lampe interne du réfrigérateur s'allument.
3. Attendez 24 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil, la tem-

pérature interne de votre appareil sera alors suffisamment froide pour réfrigérer/congeler suffisamment les aliments.

Régler la température

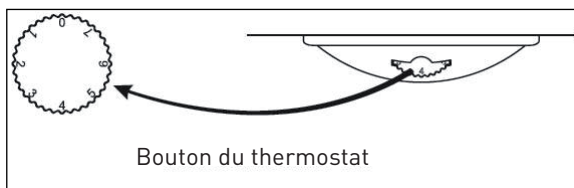
1. La température dans les compartiments de réfrigération et de congélation est contrôlée par le contrôleur de température installé sur la paroi interne du compartiment de réfrigération. Nous vous recommandons fortement d'utiliser un thermostat pour congélateur afin de vérifier que la température est inférieure à -18°C avant de stocker des aliments. Cela peut prendre de 2 à 3 heures.
2. Les marques sur le bouton de température, elles N'INDIQUENT PAS des températures spécifiques. « 0 » correspond à « Éteint » et « 7 » correspond à la température la plus basse.
3. Commencez avec le bouton réglé sur la position « 4 ». Utilisez un thermomètre approprié pour contrôler la température après deux heures. La température du compartiment de réfrigération doit être comprise entre $+2$ et $+5^{\circ}\text{C}$ et celle du compartiment de congélation doit être comprise entre -18 et -25°C pendant un cycle typique. Pour baisser la température de l'appareil, tournez le bouton vers « 6 », puis contrôlez après une heure.



REMARQUE : L'appareil peut ne pas fonctionner à la température correcte si la température ambiante est particulièrement chaude ou froide, ou si vous ouvrez trop souvent les portes de l'appareil.

Super congélation

1. La congélation rapide permet de transformer l'humidité contenue dans les aliments en cristaux de glace très fins, ce qui évite la détérioration des membranes cellulaires et la perte de cytoplasme lors de la décongélation, ainsi la fraîcheur d'origine et la valeur nutritionnelle des aliments sont préservées.
2. Le poisson et les plats frais à stocker sur une durée longue doivent être congelés avec la congélation rapide. Pour congeler rapidement des aliments, tournez le bouton de la température sur le réglage « 7 » avant de mettre les aliments dans l'appareil.
3. Après la congélation rapide, repositionnez le bouton sur son réglage d'origine (la durée normale de congélation rapide ne doit pas dépasser 4 h).



Pendant l'utilisation

Le fonctionnement de l'appareil peut ne pas être constant pour les raisons suivantes :

1. Possibilité de décongélation des contenus ou température devenant trop chaude dans le compartiment de congélation si l'appareil est placé pendant une période prolongée sous la limite basse de la plage de température pour laquelle l'appareil de réfrigération a été conçu.
2. Le fait que la classe climatique est ST et que la température de la pièce est comprise entre 16 et 38 °C.
3. Le fait que les températures internes peuvent être impactées par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence d'ouverture des portes, et, si approprié, une mise en garde que le réglage de n'importe quel dispositif de contrôle de la température peut devoir être modifié pour prendre en compte ces facteurs.
4. Le fait que les boissons effervescentes ne doivent pas être stockées dans le compartiment de congélation, le freezer ou le compartiment de basse température, et que certains produits, par exemple les glaçons, ne doivent pas être consommés trop froids.
5. La nécessité de ne pas dépasser les durées de stockage recommandées par les fabricants des aliments, quel que soit leur type.
6. Le fait qu'une montée de température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage peut raccourcir la durée de conservation.
7. Il est préférable d'emballer les ali-

ments congelés dans plusieurs couches de film plastique ou de papier aluminium.

8. Le traitement requis des aliments congelés en cas de période prolongée de non-fonctionnement de l'appareil de réfrigération (coupure de courant ou panne du système de réfrigération).
9. L'espace entre la porte et l'évaporateur sert pour stocker des aliments.

Conseils de conservation des aliments dans le réfrigérateur

Faites particulièrement attention aux viandes et poissons.

Les viandes cuites doivent toujours être conservées sur une clayette plus haute que les viandes crues pour éviter le transfert des bactéries. Placez les viandes crues dans un plat suffisamment large pour collecter leur jus et recouvrez-les avec un film plastique ou du papier aluminium.

Laissez de l'espace tout autour des aliments

Cela permet à l'air froid de circuler dans le réfrigérateur et de garantir que toutes les zones du réfrigérateur sont maintenues froides.

Emballez les aliments !

Pour éviter le transfert des saveurs et le dessèchement des aliments, il faut les emballer et les recouvrir séparément. Il n'est pas nécessaire d'emballer les fruits et les légumes.

Les aliments précuits doivent avoir suffisamment refroidi

Attendez que les aliments précuits aient refroidi avant de les mettre dans le réfrigérateur. Cela aidera à empêcher l'augmentation de la température interne du réfrigérateur.

Fermez les portes !

Pour limiter la perte d'air froid, limitez la fréquence d'ouverture des portes. Quand vous rentrez des courses, triezy les aliments à stocker dans votre réfrigérateur avant d'ouvrir ses portes. Ouvrez uniquement les portes pour mettre des aliments dans l'appareil ou les en sortir.

Conseils d'achat des aliments surgelés**Votre appareil est 4 étoiles** 

Quand vous achetez des aliments surgelés, consultez les consignes de conservation de leur emballage. Vous pourrez conserver chaque aliment surgelé pendant la durée indiquée à côté du classement 4 étoiles. Ces durées sont généralement indiquées par « À consommer jusqu'au » sur le devant des emballages.

Vérifier la température de l'appareil de réfrigération

Vérifiez la température du compartiment des aliments surgelés dans les magasins où vous achetez vos aliments surgelés. La température indiquée doit être inférieure à -18 °C.

Sélectionner soigneusement les emballages

Vérifiez que l'emballage des aliments surgelés est en parfait état.

Acheter les aliments surgelés en dernier

Achetez toujours les produits surgelés en dernier quand vous faites vos commissions, que vous alliez dans un seul ou plusieurs magasins.

Ranger les aliments surgelés ensemble

Quand vous faites vos commissions et quand vous rentrez chez vous, rangez les aliments surgelés ensemble pour les aider à rester froids.

Ranger immédiatement les aliments surgelés

N'achetez pas d'aliments surgelés sauf

si vous pouvez les congeler immédiatement. Des sacs isolants spéciaux peuvent être achetés dans la plupart des supermarchés et magasins de bricolage. Ils permettent de conserver les aliments surgelés froids plus longtemps.

Décongeler des aliments surgelés

Pour certains aliments, la décongélation n'est pas nécessaire avant la cuisson. Les légumes et les pâtes peuvent être directement mis dans l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées à feu doux jusqu'à ce qu'elles soient décongelées.

Congeler des aliments frais, conseils utiles

Utilisez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Congelez les aliments par petites quantités, ainsi leur congélation sera plus rapide, leur décongélation ultérieure sera moins longue et vous pourrez préparer uniquement les quantités requises.

Congeler des aliments frais

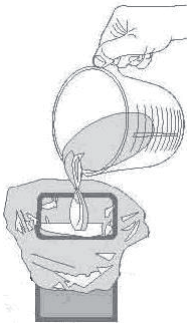
Évaluez d'abord la quantité d'aliments à congeler. Si vous voulez congeler de grandes quantités d'aliments frais, pensez à tourner le bouton de la température sur Max. Cela abaissera la température dans le compartiment de congélation (-30 °C environ), ce qui accélérera la congélation de vos aliments et permettra de mieux préserver leur qualité. Néanmoins, effectuez cette procédure avec discernement pour économiser l'électricité.

Préparation avant congélation

- Laissez les aliments cuits refroidir complètement.
- Dans la mesure du possible, réfrigérez d'abord les aliments dans un réfrigérateur avant de les congeler.
- Prenez en compte le mode de cuisson des aliments avant de les congeler.

Où stocker les aliments dans le réfrigérateur

- Ne congelez pas les aliments dans des récipients métalliques, car vous voudrez peut-être les cuire directement dans un four à micro-ondes quand vous les sortirez du congélateur.
- Utilisez des sachets spécial congélation disponibles dans les supermarchés, du film spécial congélation, des sacs en polyéthylène, des récipients en plastique, du papier aluminium pour les aliments acides (par exemple les agrumes).
- N'utilisez pas de verre ou film plastique fin. N'utilisez pas de récipient alimentaire déjà utilisé (sauf s'il est d'abord intégralement nettoyé).
- Enlevez autant d'air que possible du récipient. Vous pouvez acheter une pompe à air spéciale pour extraire l'air en excès des emballages.
- Laissez une petite quantité d'espace vide/air lors de la congélation des liquides pour permettre leur expansion.
- Quand vous congelez des liquides ou des solides avec du liquide (par exemple des ragoûts), procédez par blocs rectangulaires pour optimiser l'utilisation de l'espace de votre congélateur.
- Pour cela, versez le liquide dans un sac polyéthylène se trouvant dans un récipient rectangulaire. Congelez-le ainsi, puis retirez-le du récipient et fermez le sac.



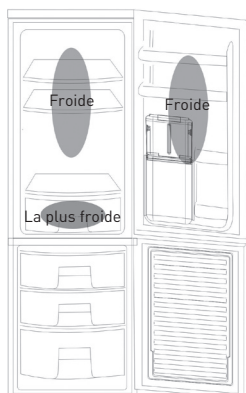
Zone froide

C'est la zone où placer les aliments dont la durée de conservation sera prolongée s'ils sont maintenus frais. Lait, œufs, yaourts, jus de fruit, fromages à pâte dure (par exemple le Cheddar). Les boîtes et bouteilles ouvertes de vinaigrettes, de sauces et de confitures. Les graisses, par exemple le beurre, la margarine, les pâtes à tartiner allégées, les graisses de cuisson et le lard.

Zone la plus froide : 0°C à 5°C

C'est la zone où conserver les aliments qui doivent être maintenus froids pour rester sûrs :

- Les aliments crus et non cuits doivent toujours être enveloppés.
- Les aliments froids précuits, par exemple les repas préparés, les pâtés à la viande, les fromages à pâte molle.
- Les viandes précuites, par exemple le jambon.
- Les salades préparées (y compris le riz, les salades de pommes de terre, les salades vertes mixtes préemballées, etc.).
- Les desserts, par exemple le fromage frais, les aliments préparés à domicile, les restes et les gâteaux à la crème.



Bac à légumes

C'est la zone la plus humide du réfrigérateur. Les légumes, les fruits, les salades fraîches (par exemple les laitues entières non lavées, les tomates entières, les radis, etc.) peuvent être stockés ici.

NOUS RECOMMANDONS D'EMBALLER TOUS LES PRODUITS PLACÉS DANS LE BAC À LÉGUMES.



REMARQUE : Emballez et placez toujours le poisson, la volaille et la viande crue sur la clayette la plus basse au bas du réfrigérateur. Cela permet d'éviter qu'ils ne goutent ou ne touchent les autres aliments. Ne stockez pas de liquides ou graisses inflammables dans le réfrigérateur.

Conseils pour le distributeur d'eau

Le réfrigérateur comporte un distributeur d'eau permettant de remplir facilement des verres d'eau et d'avoir accès à de l'eau fraîche presque immédiatement. Le distributeur d'eau comporte un réservoir de 2 litres d'eau qui doit être rempli.

Pour utiliser le distributeur d'eau, procédez comme suit :



1. Ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez que le distributeur d'eau est bien fixé.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau, remplissez-le lentement pour éviter de renverser de l'eau. Puis refermez le couvercle du réservoir d'eau.
3. Une fois le réservoir rempli, tournez le bouton du thermostat sur le numéro maximal et revenez après 30 minutes pour remplir votre verre d'eau.

Durées de conservation recommandées

Pour connaître les durées de conservation recommandées, consultez les informations des emballages alimentaires.

Nettoyage et entretien

Dégivrage

Après un certain temps, du givre se forme dans certaines zones des compartiments de réfrigération/congélation. Comme mesure temporaire, ce givre doit être raclé et enlevé avec un racloir en plastique. N'utilisez JAMAIS d'ustensile coupant ou métallique. Le dégivrage complet est nécessaire une fois par an environ ou quand l'épaisseur du givre dépasse 5 mm pour préserver l'efficacité de l'appareil. Cela doit être fait quand la couche de givre ne peut pas être enlevée avec un racloir ou si elle commence à gêner le stockage des aliments. Choisissez un moment où la quantité d'aliments stockés dans l'appareil est réduite et procédez comme suit :

1. Sortez les aliments congelés, éteignez l'appareil au niveau de la prise secteur et laissez ses portes ouvertes. Idéalement, les aliments congelés doivent être mis dans un autre réfrigérateur ou congélateur. S'il n'est pas possible d'emballer les aliments,

emballez-les d'abord dans plusieurs couches de papier journal ou de grandes serviettes, puis dans une couverture épaisse, et placez-les dans un endroit frais.

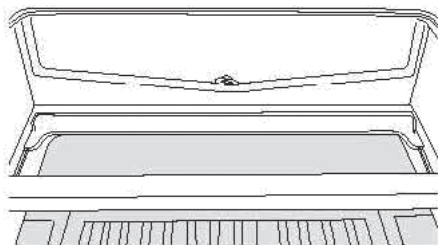
2. Raclez autant de givre que possible avec un racloir en plastique. Pour accélérer le dégivrage, placez des bols d'eau chaude dans les compartiments de réfrigération/congélation. Au fur et à mesure de la fonte du givre, décollez-le avec le racloir en plastique et enlevez-le.
3. Une fois le dégivrage terminé, nettoyez l'appareil comme prescrit.



Nettoyer l'intérieur de l'appareil

Après le dégivrage, vous devez nettoyer l'intérieur de l'appareil avec une solution de bicarbonate de soude faiblement concentrée. Puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon humide, et essuyez-les pour les sécher. Lavez les

paniers/bacs/tiroirs à l'eau savonneuse tiède et séchez-les complètement avant de les remettre dans l'appareil. De la condensation se forme sur la paroi arrière de l'appareil, elle s'écoule normalement le long de la paroi arrière jusque dans le trou de drainage derrière le bac à légumes.



Le trou de drainage comporte une « fourche de nettoyage » qui est insérée dedans. Elle permet d'éviter que de petits morceaux d'aliments ne pénètrent dans le trou de drainage. Après avoir nettoyé l'intérieur de votre réfrigérateur et retiré les résidus alimentaires autour du trou, utilisez la « fourche de nettoyage » pour garantir que rien ne bouche le trou.

Nettoyer l'extérieur de l'appareil

Utilisez un détergent non abrasif classique dilué dans de l'eau tiède pour nettoyer

l'extérieur de l'appareil.

La grille du condensateur au dos de l'appareil et les composants adjacents peuvent être nettoyés avec un aspirateur muni d'un embout à brosse souple.

Ne nettoyez aucune des pièces de l'appareil avec un nettoyant agressif, un tampon à récurer ou un solvant.

Vacances

Éteignez d'abord le réfrigérateur, puis débranchez-le de la prise murale.

Retirez tous les aliments.

Nettoyez le réfrigérateur.

Laissez sa porte légèrement ouverte afin d'éviter la formation de condensation, de moisissures ou d'odeurs à l'intérieur de son compartiment.

Faites très attention s'il y a des enfants. Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Vacances de courte durée : Laissez le réfrigérateur en fonctionnement pendant les vacances de moins de trois semaines.

Vacances de longue durée : Si vous ne devez pas utiliser l'appareil pendant plusieurs mois, videz-le entièrement et débranchez son cordon d'alimentation de la prise murale. Nettoyez et séchez entièrement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte. Bloquez-la ouverte si nécessaire ou démontez-la.

Dépannage

Dépannage

Coupure de courant

Si la température interne du compartiment de réfrigération/congélation est égale ou inférieure à -18°C quand le courant est rétabli, vos aliments sont encore bons. Les aliments contenus dans votre appareil restent congelés pendant 16 heures environ avec la porte fermée. N'ouvrez pas la porte de l'appareil plus que nécessaire.

L'appareil est exceptionnellement froid

Vous avez peut-être accidentellement réglé le bouton du thermostat sur une position plus élevée.

L'appareil est exceptionnellement chaud

Le compresseur ne fonctionne peut-être pas. Tournez le bouton du thermostat sur son réglage maximal et attendez quelques minutes. S'il n'y a pas de bourdonnement, il ne fonctionne pas. Contactez le magasin local d'achat de l'appareil.

L'appareil ne fonctionne pas

Vérifiez qu'il est branché et allumé. Vérifiez que le fusible de la fiche électrique n'a pas grillé. Fiche électrique
Vérifiez que la prise électrique fonctionne en branchant un autre appareil, par exemple une lampe. L'appareil doit être placé dans une pièce bien aérée où la température ambiante est comprise entre 16 et 38°C . Laissez l'appareil pendant 30 minutes.

De la condensation se forme sur l'extérieur de l'appareil

Cela peut être dû à un changement de température de la pièce. Essayez la condensation. Si le problème persiste, contactez le magasin local d'achat de l'appareil.

Gargouillements et souffles

Ces bruits sont provoqués par la circulation du liquide réfrigérant dans le système de réfrigération. Ils sont plus prononcés depuis l'utilisation des gaz sans CFC. Ce n'est pas un dysfonctionnement et cela n'impacte pas les performances de votre appareil.

Bourdonnements, ronronnements ou pulsations

Ils sont dus au fonctionnement du moteur du compresseur, car il pompe le réfrigérant dans le système.

Déplacer l'appareil

Emplacement

Ne placez pas votre appareil près d'une source de chaleur, par exemple une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez également les emplacements exposés à la lumière directe du soleil et les vérandas.

Mise à l'horizontale de l'appareil

Vérifiez que l'appareil est à l'horizontale. Utilisez les pieds réglables rotatifs avant. Si l'appareil n'est pas à l'horizontale, cela impactera l'alignement des portes et des fermetures magnétiques, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement de votre appareil.

N'allumez pas l'appareil pendant 4 heures.

Après avoir positionné l'appareil, laissez-le reposer pendant 4 heures. Cela permet au réfrigérant de décanter.

Installation

Ne couvrez pas et ne bouchez pas les orifices ou les grilles de votre appareil.

Réparation

Cet appareil doit être réparé exclusivement par un réparateur agréé utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine.

En aucun cas, vous ne devez essayer de réparer l'appareil vous-même.

Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent provoquer des blessures et des dysfonctionnements graves. Contactez le magasin local d'achat de l'appareil.

Avant toute période d'inutilisation prolongée de l'appareil, débranchez-le de la prise électrique, videz-le de tous les aliments et nettoyez-le, laissez les portes entrouvertes pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Changer l'ampoule

Si l'ampoule grille, éteignez l'appareil et débranchez sa fiche de la prise électrique. Puis vissez complètement une ampoule neuve dans la douille. Rebranchez la fiche de l'appareil et rallumez-le. Si l'ampoule grille à nouveau, procurez-vous une ampoule à vis E14 10 W (Max) dans un magasin de bricolage local, puis installez-la. Mettez immédiatement au rebut l'ampoule usagée d'une manière appropriée.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.

1. Cet appareil est pourvu d'une fiche qui convient pour un usage dans toutes les habitations pourvues de prises conformes aux réglementations actuelles.
2. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à vos prises électriques, il faut la couper et la mettre au rebut d'une manière appropriée. Pour éviter un choc électrique éventuel, n'insérez pas la fiche sectionnée dans une prise électrique.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Mise au rebut de l'appareil

Il est strictement interdit de se débarrasser cet appareil électroménager avec les déchets domestiques.

Le matériel d'emballage:

Les emballages portant le symbole de recyclage sont recyclables un symbole permettant le recyclage de celui-ci. Veuillez déposer son emballage dans les conteneurs de produits recyclables.

Avant de mettre l'appareil au rebut

1. Débranchez le câble de sa source d'alimentation principale.
2. Débranchez le câble principal et jetez-le.

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.




Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.
Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van VALBERG gekozen te hebben..

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk VALBERG aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

A**Voor ingebruikname
van het apparaat**

24 Veiligheid

B**Overzicht van het
apparaat**27 Technische gegevens
28 Inleiding**C****Werking van het
apparaat**28 Algemene beschrijving van de koelkast
31 Werking
33 Waar uw levensmiddelen in de koelkast
bewaren**D****Reiniging en
onderhoud**35 Reiniging en onderhoud
36 Tijdens een vakantie
36 Probleemoplossing en onderhoud**E****Extra informatie**

39 Afdanken van uw oude machine

Veiligheid

WAARSCHUWING:

- Het is gevaarlijk voor ieder niet vakbekwaam persoon om reparaties of onderhoud uit te voeren waarbij de deksels verwijderd moeten worden. Repareer het apparaat niet zelf om het risico op elektrische schokken te vermijden.

Veiligheidstips

- Ontdooi uw koelkast niet met behulp van een elektrisch apparaat, zoals een haardroger of verwarmingstoestel.
- Houders met een ontvlambare gas of vloeistof kunnen lekken bij een lage temperatuur.
- Berg geen houders met een brandbare stof, zoals een spuitbus, vulpatronen voor een brandblusapparaat, etc. op in de koelkast.
- Bewaar geen koolzuurhoudende drank of frisdrank in het vriesvak. IJslollies kunnen vrieswonden veroorzaken, als deze net na het uithalen uit het apparaat worden gegeten.
- Haal geen items uit het

vriesvak of raak ze niet aan wanneer uw handen vochtig/nat zijn, dit kan schaafwonden of vrieswonden veroorzaken. Bewaar geen flessen of blikken in het vriesvak, deze kunnen barsten wanneer de inhoud bevriest.

- Leef de aanbevolen bewaartijden van de fabrikant na. Raadpleeg de relevante instructies.
- Zorg dat kinderen niet met de bedieningsknoppen of het apparaat spelen. De koelkast is zwaar. Wees voorzichtig wanneer u het verplaatst. Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of om dit apparaat op enige wijze aan te passen.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat.
- Laat het snoer vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijksoortig vakbekwaam persoon als het beschadigd is om elk risico te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte

fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengen begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkkruimtes;
 - boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
 - bed & breakfasts en gelijksoortige omgevingen;
 - catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.
- Houd alle ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de

constructie voor de inbouw van het apparaat vrij van obstakels.

- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ont-dooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.
- Beschadig het koelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat aanbevolen werd door de fabrikant.
- Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.

Verwijdering


- Afgedankte apparaten hebben nog enige restwaarde. Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier zodat de waardevolle materialen gerecupereerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.
- Het koelmiddel dat in uw apparaat wordt gebruikt en de isolatiematerialen vereisen speciale verwijderingsprocedures. Zorg dat er tijdens de afdan-

king geen leidingen aan de achterkant van het apparaat schade oplopen. Neem contact op met uw gemeente voor de juiste verwijderingsprocedure van uw afgedankt apparaat en het verpakkingsmateriaal van uw nieuw apparaat.

Sloten

- Als uw koelkast met een slot is uitgerust; om te vermijden dat kinderen in het apparaat opgesloten raken, houd de sleutel buiten het bereik van kinderen en niet in de buurt van het apparaat. Voor dat u uw oude koelkast afdankt, maak de sloten en vergrendelingen onklaar om opsluiting van kinderen te vermijden.
- Voor wat betreft de informatie betreffende de installatie, bediening, onderhoud reiniging en afdanking van het toestel, gaat u naar de volgende paragrafen van de instructies.

Technische gegevens

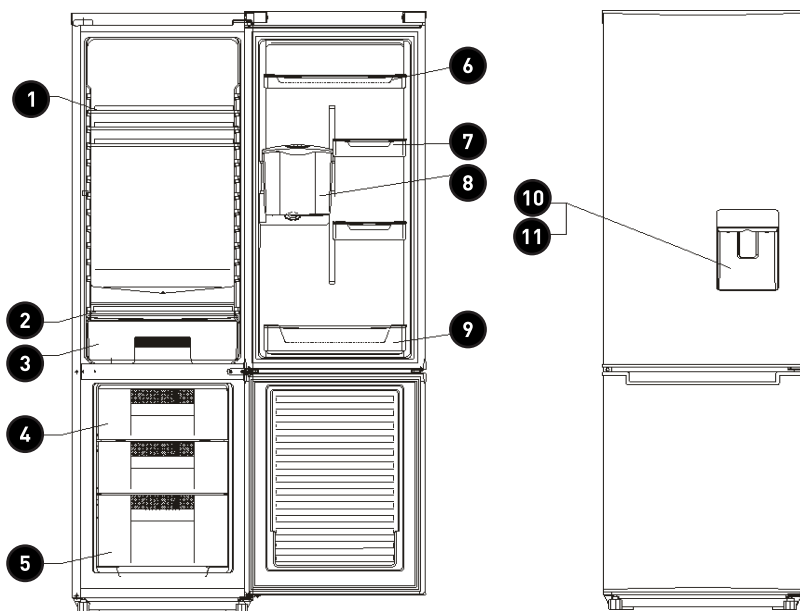
Model	CB 244 A+ WD WMEC
Categorie "Huishoudelijke koelapparaten":	Koelkast / Vriezer
Ontdooiing	Handmatige ontdooiing
Klimaatklasse	ST
Spanning	220-240V~
Frequentie	50Hz
stroom	0,6A
Lamp-energie	Max 10W
Beschermingsklasse tegen elektrische schokken	Klasse I
Totaal bruto volume ¹⁾	252L
Totaal nuttig volume	244L
Volume verse levensmiddelen	180L
Volume bevroren levensmiddelen	 64L
Energieklasse	A+
Stroomverbruik	241kWh/jaar
Invriesvermogen	3,0kg/24u
Tijd van temperatuuroptname	19u
Netto gewicht	52kg
Koelmiddel	R600a/69g
Schuimmiddel	C5H10
Geluidsniveau	42 dB
Afmetingen van het product (L x D x H)	54.5 x 54.7 x 181.6 cm
Afmetingen installatie (L x D x H)	101.4 x 118.2 x 181.6 cm
Soort installatie	Vrijstaand

Inleiding

Voor ingebruikname

- Lees deze instructies en de veiligheidsvoorschriften op pagina 24 zorgvuldig door voordat u uw nieuwe koelkast gebruikt. De koelkast is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.

Algemene beschrijving van de koelkast



1 Legplank voor koelkast

2 Plaat voor groentelade

3 Groentelade

4 Bovenste vrieslade

5 Onderste vrieslade

6 Bovenste deurrek voor koelkast

7 Klein deurrek voor koelkast

8 Waterreservoir

9 Middelste deurrek voor koelkast

10 Waterschaal

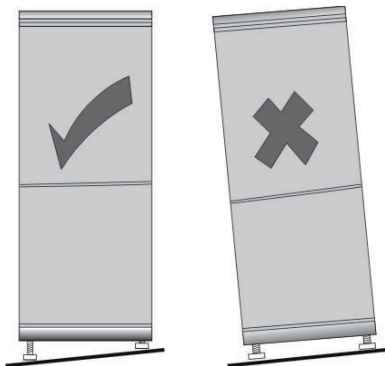
11 Deksel van waterschaal

Locatie

Wanneer u een geschikte plaats voor uw koelkast kiest, zorg dat de vloer vlak en stevig is en de ruimte goed geventileerd is met een gemiddelde kamertemperatuur tussen 16°C en 38°C. Plaats uw koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookfornuis, boiler of radiator. Vermijd direct zonlicht wanneer het apparaat in een bijgebouw of veranda wordt geplaatst. Als uw koelkast in een bijgebouw, zoals een garage, wordt geplaatst, zorg dat het boven de vochtbaan wordt geplaatst, anders zal er condensatie op de koelkast optreden. Plaats de koelkast nooit in een nis, kast of ander meubilair wanneer in werking, het rooster aan de achterkant kan heet worden en de zijkant kan warm worden. De achterkant van de koelkast moet een vrije ruimte van minstens 10cm en de zijden een vrije ruimte van minstens 2 cm hebben. Dek de koelkast nooit af.

De koelkast waterpas zetten

Als de koelkast niet waterpas staat, kunnen de deur en de magnetische dichting zich niet op één lijn bevinden, waardoor de koelkast niet juist zal werken. Eenmaal de koelkast zich op zijn finale plaats bevindt, pas de stelvoetjes aan de voorkant aan door ze te draaien.



Reiniging voor gebruik

Veeg de binnenkant van de koelkast schoon met een milde oplossing van zuiveringszout. Spoel vervolgens met warm water en een vochtige spons of doek. Was de laden en legplanken in warm zeepwater en droog volledig voordat u alles opnieuw in de koelkast plaatst. De buitenkant van de koelkast kan worden schoongemaakt met boenwas.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt MOET U

Controleren of het stopcontact dat u wilt gebruiken compatibel is met de stekker die met de koelkast is meegeleverd.

Voordat u het apparaat inschakelt!

NA HET VERPLAATSEN VAN DE KOELKAST, WACHT VIER UUR VOORDAT U DE STEKKER IN HET STOPCONTACT STEEKT.

De koelvloeistof heeft tijd nodig om te bezinken. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, wacht 30 minuten voordat u het apparaat opnieuw inschakelt zodat de koelvloeistof kan bezinken.

Voordat u uw koelkast vult

Voordat u voedsel in uw koelkast steekt, schakel de koelkast in en wacht 24 uur om er zeker van te zijn dat de koelkast juist werkt en de juiste temperatuur heeft bereikt.

Uw koelkast inschakelen

1. Voordat u de stekker van de koelkast in het stopcontact steekt, controleer de thermostaatknop binnenin de koelkast.
2. Draai de thermostaatknop naar stand 3 en steek de stekker in het stopcontact. De compressor en de lamp binnenin de koelkast worden ingeschakeld.
3. Wacht 24 uur voordat u levensmiddelen in de koelkast doet. De tempera-

tuur binnenin uw koelkast zal aldus voldoende koud zijn om de levensmiddelen op een juiste manier af te koelen en te bevriezen.

De temperatuur instellen

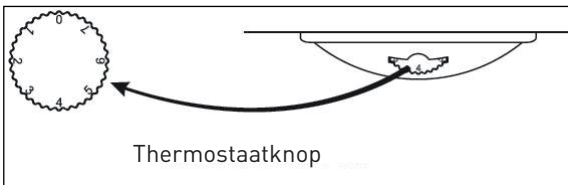
1. De temperatuur in het koel- en vriesvak wordt geregeld door de temperatuurregelaar die zich op de binnenwand van het koelvak bevindt. We raden u aan om te controleren of de temperatuur zich onder -18 °C bevindt met behulp van een diepvries-thermometer voordat u de diepvries vult. Dit duurt over het algemeen 2 tot 3 uur.
2. De tekens op de knop zijn temperatuurstanden en GEEN specifieke temperatuurwaarden. "0" is de stand "UIT" en "7" is de laagste temperatuur.
3. Start altijd met de knop op stand "4" ingesteld. Controleer de temperatuur na twee uur met behulp van een gepaste thermometer. De koeltemperatuur moet tussen $+2\text{ °C}$ en $+5\text{ °C}$ worden ingesteld, en de temperatuur in de diepvries zal variëren tussen -18 en -25 °C tijdens een typische cyclus. Om de temperatuur van de koelkast te verlagen, draai de knop naar stand "6" en controleer na 1 uur.



OPMERKING: Het is mogelijk dat de koelkast niet op de juiste temperatuur werkt wanneer het in een zeer warme of koude ruimte wordt gebruikt of wanneer de deur vaak wordt geopend.

Snel invriezen

1. Snel invriezen zorgt voor de vorming van fijne ijskristallen binnenin de levensmiddelen om schade aan het celmembraan en het verlies van cytoplasma tijdens het ontdooien te vermijden zodat de originele versheid en voedingswaarde van de levensmiddelen worden behouden.
2. Gebruik snel invriezen voor het langdurig bewaren van vers vlees en vis. Om snel in te vriezen, draai de temperatuurknop naar de stand "7" voordat u de levensmiddelen toevoegt.
3. Na het snel invriezen, draai de knop opnieuw naar de originele stand (De normale tijd voor snel invriezen mag niet langer dan 4 uur zijn).



Thermostaatknop

Werking

Het apparaat kan niet naar behoren werken omwille van het volgende:

1. Kans op ontdooien van de inhoud (of temperatuur in het vriesvak wordt te hoog) wanneer het apparaat gedurende een lange periode buiten de onderste waarde van het temperatuurbereik, waarvoor de koelkast is ontworpen, wordt gebruikt.
2. De klimaatklasse voor dit apparaat is ST en de kamertemperatuur moet zich tussen 16°C en 38°C bevinden.
3. De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door verschillende factoren zoals de plaats van de koelkast, de omgevingstemperatuur en hoe vaak de deur wordt geopend. Opgelet, het kan nodig zijn om de instelling van de temperatuurregelaar aan te passen om aan deze factoren te voldoen.
4. Bewaar geen frisdrank in het vriesvak of een ander vak met een lage temperatuur en drink geen water als het water zeer koud is.
5. Overschrijd de aanbevolen bewaartijd(en), die door de fabrikant van het levensmiddel worden aangegeven, niet.
6. Een toename van de temperatuur van de bevroren levensmiddelen tijdens het handmatig ontdooien, onderhouden of reinigen van het apparaat kan de houdbaarheid verkorten.
7. Het wordt aanbevolen om de bevroren levensmiddelen stevig te verpakken in enkele lagen plastic of aluminium folie
8. Wees voorzichtig met bevroren levensmiddelen, die in het apparaat zijn bewaard, wanneer het apparaat gedurende een lange periode is uitgeschakeld (stroomonderbreking of

storing van het koelsysteem).

9. Het deksel naar de verdampersruimte kan voor het bewaren van levensmiddelen worden gebruikt.

Tips voor het perfect bewaren van voedsel in de koelkast

Wees extra voorzichtig voor vlees en vis

Bewaar gekookt vlees altijd op een legplank boven rauw vlees om overdracht van bacteriën te vermijden. Bewaar rauw vlees op een schaal die voldoende groot is om alle sap op te vangen en dek het vlees af met krimpfolie.

Laat een vrije ruimte rond de levensmiddelen

Dit zorgt voor een circulatie van koude lucht door de koelkast waardoor alle onderdelen van de koelkast koel worden gehouden.

Verpak de levensmiddelen!

Om de overdracht van smaken en het uitdrogen van levensmiddelen te vermijden, verpak de levensmiddelen afzonderlijk of dek ze af. Fruit en groente moeten niet worden verpakt.

Voorgekookte levensmiddelen moeten op een juiste manier worden afgekoeld

Laat voorgekookte levensmiddelen afkoelen voordat u ze in de koelkast plaatst. De binnentemperatuur van het apparaat neemt aldus niet toe.

Doe de deur dicht!

Om afgifte van koude lucht uit het apparaat te vermijden, open de deur zo weinig mogelijk. Wanneer u na het winkelen thuiskomt, sorteert de levensmiddelen om in uw koelkast te bewaren voordat u de deur opent. Open de deur alleen voor het plaatsen of uithalen van levensmiddelen.

Tips voor het winkelen van diepvriesproducten

Uw apparaat is uitgerust met een 4 sterren diepvries ★★★★★

Als u diepvriesproducten koopt, raadpleeg de bewaarinstructies op de verpakking. U kunt elk diepvriesproduct bewaren tot maximaal de periode die naast de 4-sterrenwaarde is vermeld. Dit is over het algemeen de houdbaarheidsdatum, te vinden op de voorkant van de verpakking.

De koel-/vriestemperatuur controleren

Controleer de temperatuur van de vrieskast in de winkel waar u uw levensmiddelen koopt. Deze moet een temperatuur van lager dan -18°C hebben.

Controleer de verpakkingen grondig

Zorg dat de verpakking van het diepvriesproduct zich in een perfecte staat bevindt.

Koop diepvriesproducten het laatst

Koop diepvriesproducten altijd als laatste tijdens het winkelen.

Houd de diepvriesproducten samen

Probeer de diepvriesproducten tijdens het winkelen en onderweg naar huis samen te houden om de levensmiddelen koel te houden.

Doe de levensmiddelen zo snel mogelijk in de diepvries

Koop geen diepvriesproducten als u ze niet onmiddellijk kunt invriezen. In de meeste supermarkten en doe-het-zelf-zaken kunt u speciale koelzakken kopen. Deze houden de diepvriesproducten langer koud.

Diepvriesproducten ontdooien

Bepaalde diepvriesproducten moeten voor het bereiden niet ontdooid worden. Groente en pasta kunnen rechtstreeks aan kokend water toegevoegd worden of gestoomd worden. Bevroren saus of soep kan in een sauspan worden gedaan

en vervolgens op een laag vuur ontdooid worden.

Verse levensmiddelen invriezen, handige tips

Gebruik hoogwaardige levensmiddelen en raak ze zo weinig mogelijk aan. Vries de levensmiddelen in kleine hoeveelheden in. De levensmiddelen vriezen sneller in, zijn sneller te ontdooien en zorgen ervoor dat u enkel de hoeveelheid dient uit te halen die u nodig hebt om te bereiden.

Verse levensmiddelen invriezen

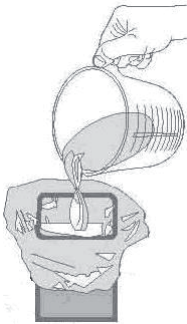
Schat eerst de hoeveelheid levensmiddelen in die u wilt invriezen. Als u een grote hoeveelheid levensmiddelen wilt invriezen, stel de temperatuurknop in op Max. De temperatuur in de diepvries neemt af (circa -30°C) zodat uw levensmiddelen sneller worden ingevroren om hun voedingswaarde te bewaren. Doe dit echter alleen indien nodig om op energie te besparen.

Vorbereiding voor het invriezen van levensmiddelen

- Laat gekookte levensmiddelen volledig afkoelen.
- Indien mogelijk, koel de levensmiddelen in een koelkast voordat u ze in de diepvries bewaart.
- Denk na over hoe u de levensmiddelen zult bereiden voordat u ze invriest.
- Vries geen levensmiddelen in een metalen bakje in als u deze later rechtstreeks vanaf de diepvries in een microgolfoven wilt bereiden.
- Maak gebruik van speciale koelzakken, verkrijgbaar bij uw supermarkt, diepvriesfolie, polytheen zakjes, kunststof bakjes, aluminiumfolie voor zuurrijke levensmiddelen (zoals citrusvruchten).
- Gebruik geen dunne krimpfolie of glas. Gebruik geen reeds gebruikte voedselbakjes (tenzij eerst grondig

gereinigd).

- Verwijder zoveel mogelijk lucht uit het bakje. U kunt een speciale vacuumpomp gebruiken die overtollige lucht uit de verpakking zuigt.
- Laat een kleine "luchtruimte" voor het invriezen van vloeistoffen om de nodige uitzetting toe te staan.
- U kunt de ruimte in de diepvries het best benutten wanneer u vloeistoffen (of vaste levensmiddelen met een vloeistof, zoals een stoofpot) in vierkante blokken invriest.
- Bijv. giet de vloeistof in een polytheen zakje dat zich in een vierkant bakje bevindt. Vries de vloeistof in, haal het zakje uit het bakje en sluit het zakje af.



Waar uw levensmiddelen in de koelkast bewaren

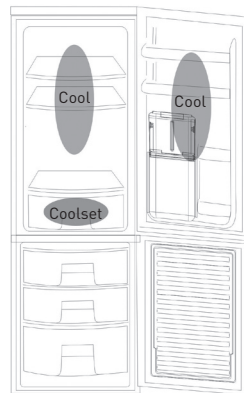
Koele zone

Deze zone is bestemd voor het opbergen van levensmiddelen die langer bewaard kunnen worden wanneer ze koud worden gehouden. Melk, eieren, yoghurt, vruchtensap, harde kaas bijv. Cheddar. Geopende potten en flessen dressing, saus of confituur. Vetten, bijv. boter, margarine, vetarme smeersels, braadproducten en reuzel.

Koudste zone: 0°C tot 5°C

Deze zone is bestemd voor het bewaren van levensmiddelen die koud moeten zijn om ze veilig te houden.

- Pak rauwe en ongekookte levensmiddelen altijd in.
- Voorgekookte en gekoelde levensmiddelen, bijv. kant-en-klaar maaltijden, vleespasteitjes, zachte kazen.
- Voorgekookt vlees, bijv. ham,
- Bereide salades (waaronder voorverpakte gemengde groene salades, rijst, aardappelsalade, etc.).
- Desserts, bijv. verse kaas, zelfbereide gerechten en restjes of roomgebakjes.



Groentelade

Dit is de meest vochtige ruimte van de koelkast. Groente, fruit, verse salade-ingrediënten (bijv. ongewassen krop sla, volledige tomaten, radijzen, etc.) kunnen hier worden bewaard.

WE BEVELEN AAN OM ALLE LEVENSMIDDELEN IN TE PAKKEN VOORDAT U ZE IN DE GROENTELADE DOET.



OPMERKING: Verpak en bewaar rauw vlees, gevogelte en vis altijd op de laagste legplank aan de onderkant van de koelkast. Dit vermijdt aldus het druppelen van sappen op ander voedsel of contact met andere levensmiddelen. Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in de koelkast.

Tips voor de waterdispenser

De koelkast is uitgerust met een waterdispenser zodat u op een snelle manier een glas koud water kunt drinken. De waterdispenser bevat een reservoir dat met 2 liter water gevuld kan worden. Om de waterdispenser te gebruiken, volg onderstaande instructies:



1. Open de koelkastdeur om na te gaan of de waterdispenser goed is vastge maakt.
2. Open het deksel van het waterreservoir. Vul het waterreservoir lang-

zaam om gemors te vermijden totdat het volledig vol is. Sluit vervolgens het deksel van het waterreservoir.

3. Eenmaal vol, draai de thermostaatknop naar maximum en wacht 30 minuten voordat u uw beker onder de waterdispenser vult.

Aanbevolen bewaarperiodes

Voor de aanbevolen bewaarperiode, raadpleeg de informatie die op de voedselverpakking is aangegeven.

Reiniging en onderhoud

Ontdooien

Na enige tijd van gebruik zal er zich een ijslaag op bepaalde delen van het koel-/vriesvak vormen. Als een tussentijdse oplossing, verwijder het ijs met behulp van een kunststof ijskrabber. Gebruik NOOIT een metaal of scherp voorwerp. Een volledige ontdooiing van het apparaat is echter eenmaal per jaar nodig of wanneer de ijslaag dikker dan 5 mm wordt, zodat de koelprestaties van de koelkast worden behouden. Ontdooi het apparaat wanneer het ijs niet langer weggekrabd kan worden of wanneer het ijs een juiste bewaring van de levensmiddelen belet. Het beste tijdstip om te ontdooien is wanneer er zich weinig bevroren levensmiddelen in de diepvries bevinden. Ga als volgt te werk:

1. Verwijder de bevroren levensmiddelen, haal de stekker uit het stopcontact en laat de deuren open. Het beste is om de bevroren levensmiddelen in een andere koelkast of diepvries te plaatsen. Als

dit echter niet mogelijk is, verpak de levensmiddelen in enkele lagen krantenpapier of grote doeken en vervolgens in een dikke mat of deken en bewaar ze in een koele ruimte

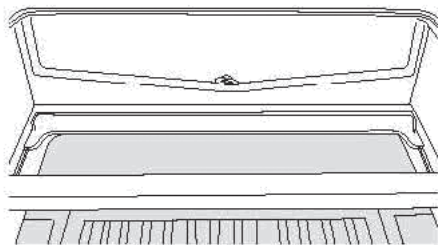
2. Verwijder zoveel mogelijk ijs met de kunststof ijskrabber. Om het ontdooiproces te versnellen, plaats een kom met warm water in de koelkast. Eenmaal het ijs loskomt, verwijder het met de kunststof krabber.
3. Zodra volledig ontdooit, reinig uw koelkast zoals beschreven.



De binnenkant van de koelkast reinigen

Na het ontdooien, veeg de binnenkant van de koelkast schoon met een milde oplossing van zuiveringszout. Spoel vervolgens met warm water en een vochtige spons of doek en veeg droog. Was de laden in warm zeepwater en zorg dat ze volledig droog zijn voordat u ze opnieuw in de koelkast plaatst. Conden-

satie doet zich op de achterwand van de koelkast voor. Het ontdooiwater stroomt omlaag de achterwand en in het afvoergat achter de groentelade.



Het afvoergat is voorzien van een "reinigingspin". Dit vermijdt dat er kleine stukjes voedsel in de afvoer kunnen terechtkomen. Na het reinigen van de binnenkant van uw koelkast en het verwijderen van etensresten rond het gat, gebruik de "reinigingspin" om mogelijke verstoppingen te vermijden.

De buitenkant van de koelkast reinigen

Maak de buitenkant van de koelkast schoon met warm water en een mild reinigingsmiddel.

Gebruik een stofzuiger met het zachte borstelmondstuk om het rooster van de condensator aan de achterkant van de koelkast en de aangrenzende onderdelen

schoon te maken.

Reinig geen enkel onderdeel van de koelkast met een agressief schoonmaakmiddel, schuursponsje of een oplosmiddel.

Tijdens een vakantie

Schakel de koelkast uit en haal de stekker vervolgens uit het stopcontact.

Verwijder alle levensmiddelen.

Reinig de koelkast.

Laat de deur op een kier open om mogelijke vorming van condensatie, schimmel of geuren te voorkomen.

Wees uiterst voorzichtig wanneer er kinderen aanwezig zijn. Het apparaat mag niet voor het kind toegankelijk zijn om ermee te spelen.

Korte vakantie: Houd de koelkast ingeschakeld wanneer de vakantie korter dan drie weken is.

Lange vakantie: Als het apparaat gedurende enkele maanden niet gebruikt zal worden, verwijder alle voedsel en haal de stekker uit het stopcontact. Reinig en droog de binnenkant grondig. Om vorming van geuren en schimmel te voorkomen, laat de deur op een kier open. Blokkeer de deur, indien nodig, of haal de deur af.

Probleemoplossing en onderhoud

Probleemoplossing

Stroomonderbreking

Als de binnentemperatuur van het koel-/vriesvak -18°C of lager is wanneer de stroom terug is, is uw voedsel veilig voor consumptie. Het voedsel in uw koelkast blijft circa 16 uur bevroren wanneer de

deur gesloten wordt gehouden. Open de deur van de koelkast niet meer als nodig.

De koelkast is overmatig koud

U hebt de temperatuurknop per ongeluk op een te hoge stand ingesteld.

De koelkast is overmatig warm

De compressor werkt niet. Stel de temperatuurknop in op de maximale stand en wacht enkele minuten. Als u geen gegons hoort, werkt de compressor niet. Neem contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

De koelkast werkt niet

Controleer of het apparaat juist is aangesloten en ingeschakeld is. Controleer of de zekering in de stekker niet doorgebrand is. Sluit

een ander apparaat aan, zoals een lamp, om na te gaan of het stopcontact juist werkt. Plaats de koelkast in een goed geventileerde ruimte met een kamertemperatuur tussen 16°C en 38°C. Laat de koelkast 30 minuten met rust.

Condensatie treedt op de buitenkant van de koelkast op

Dit kan te wijten zijn aan een temperatuurverandering in de kamer. Veeg eventueel vocht weg. Als het probleem nog aanwezig is, neem contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Gemurmel en gesuis

Deze geluiden worden veroorzaakt door het stromen van het koelmiddel in het koelsysteem. Deze geluiden zijn duidelijker waarneembaar sinds de introductie van CFK-vrije gassen. Dit is normaal en heeft geen invloed op de prestaties van uw koelkast.

GEGONS, GEZOEM OF GEKLOP

Dit komt doordat de motor van de compressor werkt om het koelmiddel door

het systeem te laten stromen.

De koelkast verplaatsen

Locatie

Plaats uw koelkast niet in de buurt van een warmtebron, zoals een kookfornuis, boiler of radiator. Vermijd direct zonlicht wanneer het apparaat in een bijgebouw of veranda wordt geplaatst.

De koelkast waterpas zetten

Zorg dat de koelkast waterpas staat. Draai de stelvoetjes aan de voorkant totdat het apparaat waterpas staat. Als de koelkast niet waterpas staat, kunnen de deur en de magnetische dichting zich niet op één lijn bevinden, waardoor uw koelkast niet juist zal werken.

Wacht 4 uur voordat u de koelkast inschakelt

Eenmaal de koelkast op de gewenste plaats staat, wacht 4 uur voordat u het inschakelt. Het koelmiddel kan aldus bezinken.

Installatie

Bedek of belemmer de ventilatieopeningen of roosters van uw apparaat niet.

Reparatie

Dit product mag alleen door een erkend servicecentrum worden gerepareerd. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

Probeer nooit om het apparaat zelf te repareren.

Reparaties uitgevoerd door onervaren personen kunnen letsel of onherstelbare defecten veroorzaken. Neem contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Als u van plan bent om het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken, haal de stekker uit het stopcontact, haal alle levensmiddelen uit en reinig het apparaat. Laat de deur vervolgens op een kier open om onaangename geuren te vermijden.

De lamp vervangen

Als de lamp stuk is, schakel het apparaat uit haal de stekker uit het stopcontact. Zorg vervolgens dat de lamp stevig in de lampenhouder is vastgedraaid. Vervang de lamp en schakel het apparaat in. Als de lamp stuk is, vervang door een lamp met E14 schroefdraad van max. 10 Watt die bij uw lokale handelaar te verkrijgen is. Gooi de kapotte lamp onmiddellijk op een juiste manier weg.

DIT APPARAAT MOET GEAARD ZIJN.

1. Dit apparaat is voorzien van een stekker die kan aangesloten worden op een huishoudelijk stopcontact met de juiste specificaties.
2. Als de stekker niet geschikt is voor de stopcontacten in uw woning, knip het af en gooi het op de juiste manier weg. Steek de afgeknipte stekker niet in een stopcontact om risico op een elektrische schok te vermijden.

Afdanken van uw oude machine

Het apparaat afdanken

Het is strikt verboden om dit elektrisch huishoudapparaat met het gewone huisafval weg te gooien.

Het verpakkingsmateriaal

Verpakking die van het recyclagesymbool voorzien is, is recycleerbaar. Gooi de verpakking weg in gepaste houders voor recycleerbare producten.

Voordat u het apparaat afdankt

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Knip het snoer af en gooi weg.

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses VALBERG - Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke VALBERG garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.be



A**Vor der Benutzung
des Gerätes**

42 Sicherheit

B**Geräteübersicht**

45 Technische Daten

46 Einleitung

C**Benutzung des
Gerätes**

46 Allgemeine Beschreibung des Kühlschranks

49 Benutzung

51 An welcher Stelle sollten Sie Lebensmittel im Kühlschrank aufbewahren

D**Reinigung und
Wartung**

53 Reinigung und Pflege

55 Ferienzeit

55 Fehlerbehebung

E**Ergänzende
Informationen**

58 Entsorgung Ihres Altgeräts

Sicherheit

WARNHINWEIS!

- Aus Sicherheitsgründen darf nur autorisiertes Fachpersonal Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Entfernung der Abdeckungen erforderlich ist. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, versuchen Sie nicht dieses Gerät selbst zu reparieren.

Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie zum Abtauen Ihres Gefrierfachs keine elektrischen Geräte wie einen Haartrockner oder Heizlüfter.
- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden.
- Bewahren Sie keine Behälter mit brennbarem Material, wie zum Beispiel Sprühdosen, Ersatzkartuschen für Feuerlöscher usw., im Gefrierfach auf.
- Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke ins Gefrierfach. Eis am Stiel kann „Kältever-

brennung“ verursachen, wenn es direkt aus dem Gefrierfach konsumiert wird.

- Nehmen Sie nichts mit nassen/feuchten Händen aus dem Gefrierfach, da dadurch Hautabschürfungen oder „Kälteverbrennungen“ verursacht werden könnten. Flaschen und Dosen dürfen nicht in das Gefrierfach gestellt werden, da sie platzen können, wenn ihr Inhalt gefriert.
- Die vom Hersteller empfohlenen Aufbewahrungsfristen sollten befolgt werden. Lesen Sie die entsprechenden Hinweise.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit den Bedienelementen oder dem Kühlschrank zu spielen. Der Kühlschrank ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie ihn bewegen. Es ist gefährlich die Spezifikationen zu ändern oder dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Bewahren Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Ihrem Kühlschrank auf.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungsbereichen benutzt zu werden, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumge-

- auf Bauernhöfen und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten;
- pensionsähnliche Umgebungen.
- Catering und ähnliche nicht-gewerbliche Anwendungen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen - im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion - frei von Behinderungen.
- Beschleunigen Sie den Abtauvorgang nicht mit anderen als den vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräten oder Hilfsmitteln.
- Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Gerätes; es sei denn, sie wurden vom Hersteller empfohlen.
- Bewahren Sie keine explosionsgefährlichen Substanzen, wie zum Beispiel Spraydosen mit einem entzündlichen Treibgas, in diesem Gerät auf.

Entsorgung

- Alte Geräte haben noch

einen Restwert. Eine umweltfreundliche Entsorgungsmethode stellt sicher, dass wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen und wiederverwertet werden können.


- Das in Ihrem Gerät verwendete Kältemittel und Dämmstoff erfordern spezielle Entsorgungsverfahren. Vergewissern Sie sich vor der Entsorgung des Gerätes, dass keines der Rohre an der Rückseite beschädigt ist. Bei Ihrer Gemeindeverwaltung können Sie die aktuellsten Informationen zur Entsorgung Ihres alten Gerätes und der Verpackung des neuen Gerätes erhalten.

Schlösser

- Falls Ihr Kühlschrank mit einem Schloss versehen ist, bewahren Sie den Schlüssel für Kinder unzugänglich und nicht in der Nähe des Gerätes auf, um zu verhindern, dass sie sich versehentlich einschließen. Wenn Sie einen alten Kühlschrank entsorgen, entfernen Sie aus Sicherheitsgründen alle alten Schlösser oder Riegel.

- Informationen zur Installation, Bedienung, Wartung, zum Auswechseln des Leuchtmittels sowie zur Entsorgung des Gerätes finden Sie in den folgenden Abschnitten dieser Anleitung.

Technische Daten

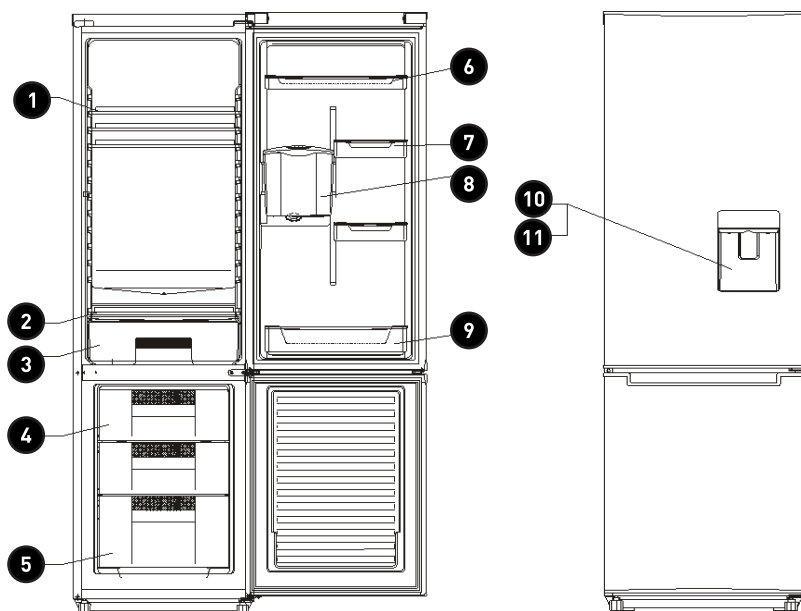
Modell	CB 244 A+ WD WMEC
Kategorie „Haushaltskühlgeräte“	Kühlschrank / Tiefkühler
Abtauen	manuell
Klimaklassifizierung	ST
Spannung	220-240 V~
Frequenz	50 Hz
Stromstärke	0,6A
Lampenleistung	Max. 10 W
Klassifizierung des Stromschlagschutzes	Klasse I
Gesamtbruttofassungsvermögen	252 l
Gesamtnutzvolumen	244 l
Frischkostvolumen	180 l
Tiefkühlkostvolumen	 64 l
Energieklasse	A+
Stromverbrauch	241 kWh/Jahr
Gefrierleistung	3,0 kg/24 h
Temperaturanstiegszeit	19 h
Nettogewicht	52 kg
Kältemittel und Einspritzmenge	R600a/69 g
Schäumittel	C5H10
Geräuschwert	42 dB
Produktabmessungen (B x T x H)	54.5 × 54.7 × 181.6 cm
Installation abmessungen (B x T x H _j)	101.4 × 118.2 × 181.6 cm
Aufstellungsart	Freistehend

Einleitung

Vor dem Gebrauch

- Lesen Sie bitte diese Anleitungen und die Sicherheitshinweise auf Seite 42 aufmerksam durch, bevor Sie Ihren neuen Kühlschrank benutzen. Der Kühlschrank ist für den Privatgebrauch in Innenbereichen vorgesehen.

Allgemeine Beschreibung des Kühlschranks



1 Kühlschrankablagen

2 Abdeckung des Gemüsefachs

3 Gemüsefach

4 Oberes Gefrierfach

5 Unteres Gefrierfach

6 Oberes Türfach

7 Kleines Türfach

8 Wassertank

9 Mittleres Türfach

10 Wasserschale

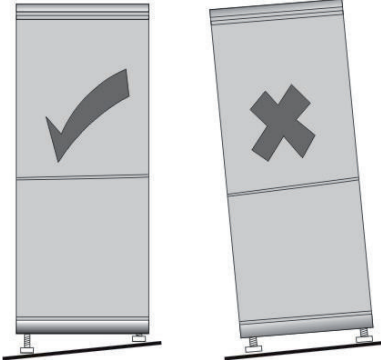
11 Abdeckung der Wasserschale

Aufstellort

Bei der Auswahl eines Aufstellortes für Ihren Kühlschrank sollten Sie sicherstellen, dass der Boden eben und fest ist und das Zimmer gut belüftet ist mit einer durchschnittlichen Raumtemperatur zwischen 16 °C und 38 °C. Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, z. B. Herd, Boiler oder Heizung. Vermeiden Sie außerdem direkte Sonnenstrahlung in Außengebäuden oder Glasveranden. Wenn Sie Ihren Kühlschrank in einem Außengebäude, wie beispielsweise einer Garage oder Anbau aufstellen, achten Sie darauf, dass der Kühlschrank über der Dämmschicht platziert wird, sonst wird sich Kondenswasser auf dem Kühlschrank bilden. Stellen Sie den Kühlschrank niemals in eine Wandnische oder in Einbauschränke bzw. Möbel, während Ihr Kühlschrank in Betrieb ist. Das Gitter an der Rückseite könnte heiß werden und die Seiten sich erwärmen. Er muss daher so aufgestellt werden, dass der Freiraum an der Rückseite des Kühlschranks mindestens 10 cm (3 1/2") und an den Seiten 2 cm (3/4") beträgt. Bedecken Sie den Kühlschrank nicht.

Nivellieren des Kühlschranks

Wenn der Kühlschrank nicht gerade steht, wird die Ausrichtung der Tür und der Magnetabdichtung beeinträchtigt und Ihr Kühlschrank wird aus diesem Grund möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren. Wenn der Kühlschrank an seinem Bestimmungsort aufgestellt ist, stellen Sie die Nivellierfüße an der Vorderseite ein, indem Sie diese drehen.



Reinigung vor der Benutzung

Wischen Sie den Kühlschrank mit einer stark verdünnten Natronlösung aus. Wischen Sie dann mit einem mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch oder Schwamm nach. Waschen Sie die Fächer und Regale in warmem Seifenwasser ab und trocknen Sie diese gut ab, bevor Sie die Teile wieder im Kühlschrank einsetzen. Die äußeren Teile des Kühlschranks können mit Wachspolitur gereinigt werden.

Bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden, MÜSSEN SIE:

prüfen, ob Ihre Steckdose mit dem Stecker, der mit dem Kühlschrank mitgeliefert wurde, kompatibel ist.

Vor dem Einschalten!

ERST VIER STUNDEN, NACHDEM SIE DEN KÜHLSCHRANK BEWEGT HABEN, EINSCHALTEN.

Das Kältemittel braucht etwas Zeit, sich im Kompressor zu sammeln. Wenn das Gerät zu einem beliebigen Zeitpunkt ausgeschaltet wird, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten, damit das Kältemittel sich wieder setzen kann.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank füllen

Bevor Sie Lebensmittel in Ihren Kühlschrank legen, schalten Sie den Kühlschrank ein und warten Sie 24 Stunden, um sicherzustellen, dass er einwandfrei funktioniert, und der Kühlschrank die korrekte Temperatur erreichen kann.

Einschalten Ihres Kühlschranks

1. Bevor Sie den Kühlschrank mit dem Stromnetz verbinden: Der Temperaturregler befindet sich im Kühlschrank.
2. Stellen Sie den Temperaturregler auf „3“ und schalten Sie das Gerät ein. Der Kompressor und das Licht im Kühlschrank werden aktiviert.

3. Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in den Kühlschrank räumen. Die Temperatur in Ihrem Kühlschrank wird dann so kühl sein, dass Lebensmittel ausreichend gekühlt und eingefroren werden können.

Einstellen der Temperatur

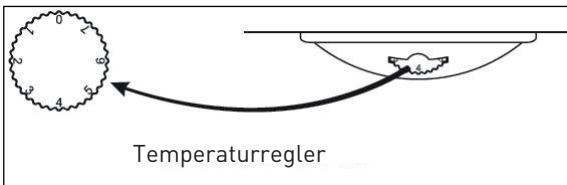
1. Die Temperatur im Kühlschrank und im Gefrierfach wird mithilfe des Temperaturreglers eingestellt, der an der Innenwand des Kühlfachs angebracht ist. Wir raten dringend dazu, mit einem Gefrierschrankthermometer zu prüfen, ob die Temperatur im Gefrierfach unter -18 Grad Celsius ist, bevor Sie Lebensmittel einräumen. Dies kann 2 bis 3 Stunden dauern.
2. Die Markierungen am Drehregler sind die Temperaturbereiche, NICHT die genauen Temperaturgrade. „0“ steht für „AUS“ und „7“ für die tiefste Temperatur.
3. Beginnen Sie bitte mit dem Drehregler auf der Einstellung „4“. Prüfen Sie mit einem geeigneten Thermometer die Temperatur nach zwei Stunden. Die Kühlschranktemperatur sollte zwischen $+2$ °C und $+5$ °C betragen und das Gefrierfach wird zwischen -18 °C und -25 °C im Laufe eines typischen Kühlzyklus schwanken. Um die Kühlschranktemperatur zu reduzieren, stellen Sie den Drehregler auf „6“ und prüfen Sie die Temperatur nach einer Stunden.



HINWEIS: Der Kühlschrank läuft möglicherweise nicht mit der korrekten Temperatur, wenn er in einem besonders warmen oder kalten Zimmer steht oder wenn Sie die Kühlschrank zu häufig öffnen.

Schnellgefrieren

1. Die Schnellgefrier-Funktion ermöglicht, dass die Feuchtigkeit in den Lebensmitteln feine Eiskristalle bilden kann, die verhindern, dass die Zellmembrane beschädigt werden und das Zellplasma beim Auftauen verloren geht. Auf diese Weise können die ursprüngliche Frische und die Nährstoffe der Lebensmittel erhalten werden.
2. Frisches Fleisch und Fisch müssen mit der Schnellgefrier-Funktion eingefroren werden, wenn sie längere Zeit gelagert werden sollen. Drehen Sie zum Schnellgefrieren den Temperaturregler auf „7“, bevor Sie weitere Lebensmittel hinzufügen.
3. Stellen Sie nach dem Schnellgefrieren den Drehregler auf seine ursprüngliche Position zurück. (Normalerweise sollte das Schnellgefrieren nicht länger als 4 Stunden dauern.)



Benutzung

Die einwandfreie Funktion des Gerätes wird möglicherweise durch die folgenden Faktoren beeinträchtigt:

1. die Möglichkeit, dass der Inhalt auf-taut oder die Temperatur im Gefrierfach zu warm wird, weil das Gerät längere Zeit Temperaturen ausgesetzt ist, die tiefer als der untere Grenzwert des Temperaturbereichs sind, für den der Kühlschrank vorgesehen ist;
2. die Tatsache, dass die Klimaklasse des Gerätes ST ist und die Zimmertemperatur zwischen 16°C und 38°C beträgt;
3. die Tatsache, dass die Innentemperatur durch solche Faktoren wie Standort des Kühlschranks, Umgebungstemperatur und Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, beeinträchtigt wird und, sofern zutreffend, nicht beachtet wurde, dass die Einstellung des Temperaturreglers angepasst werden muss, um diese Faktoren zu berücksichtigen;
4. die Tatsache, dass sprudelnde Getränke nicht in den Gefrierfächern bzw. Gefrierschränken oder in Fächern bzw. Schränken mit tiefen Temperaturen aufbewahrt werden sollten, und weil manche Produkte, wie gefrorenes Wasser nicht zu kalt konsumiert werden sollten;
5. die Notwendigkeit, nicht die vom Hersteller empfohlenen Aufbewahrungsfristen für Lebensmittel ganz gleich welcher Art zu überschreiten;
6. die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg der Tiefkühlkost während des manuellen Abtauens, der Wartung und Reinigung die Aufbewahrungszeit verkürzen könnte;
7. (Es ist besser, gefrorene Lebens-

mittel in mehrere Lagen Plastikfolie oder Alufolie einzuwickeln.)

8. die notwendige Umsicht in Bezug auf gefrorene Lebensmittel im Gefrierfach, wenn der Kühlschrank längere Zeit nicht läuft (Stromausfall oder Fehlfunktion des Kühlsystems);
9. die Tür zum Verdampfer zur Lagerung von Lebensmitteln benutzt wird.

Tipps zum Erhalt der Frische der Lebensmittel im Kühlschrank

Seien Sie besonders vorsichtig bei Fleisch und Fisch.

Gegartes Fleisch sollte immer auf einem Regal über rohem Fleisch gelagert werden, um die Übertragung von Bakterien zu vermeiden. Bewahren Sie rohes Fleisch auf einem Teller auf, der groß genug ist, um den Fleischsaft aufzufangen, und bedecken Sie es mit Frischhaltefolie.

Lassen Sie Platz um die Lebensmittel herum.

So kann kalte Luft im Kühlschrank zirkulieren, und es wird sichergestellt, dass alle Teile des Kühlschranks kühl bleiben.

Wickeln Sie Lebensmittel ein!

Um die Übertragung von Aromen und Austrocknen zu verhindern, sollten Lebensmittel separat verpackt oder bedeckt werden. Obst und Gemüse müssen nicht eingewickelt werden.

Vorgedarte Speisen sollten sachgemäß gekühlt werden.

Lassen Sie vorgedarte Speisen abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank legen. Dies verhindert, dass die Innentemperatur des Kühlschranks ansteigt.

Schließen Sie die Tür!

Um zu vermeiden, dass kalte Luft entweicht, sollten Sie die Tür nicht zu oft öffnen. Wenn Sie vom Einkaufen zurückkommen, sortieren Sie die zu kühlenden Lebensmittel, bevor Sie die Tür öffnen.

Öffnen Sie nur die Tür, um Lebensmittel hineinzulegen oder herauszunehmen.

Tipps für den Einkauf von Tiefkühlkost

Ihr Gefrierfach hat 4 Sterne

Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, lesen Sie die Aufbewahrungsvorgaben auf der Verpackung. Sie können die Tiefkühlprodukte jeweils für den Zeitraum, der neben der 4-Sterne-Einstufung angegeben ist, lagern. Dies ist gewöhnlich der Zeitraum, der als „Mindesthaltbarkeitsdatum“ angegeben ist und auf der Vorderseite der Verpackung steht.

Prüfen Sie die Kühlschrank-/Gefrierfach-Temperatur.

Prüfen Sie die Temperatur des Gefrierschranks in dem Geschäft, in dem Sie Tiefkühlkost kaufen. Er sollte eine Temperatur unter $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ zeigen.

Wählen Sie die Verpackungen mit Bedacht aus.

Achten Sie darauf, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.

Kaufen Sie Tiefkühlkost zum Schluss.

Kaufen Sie Tiefkühlkost immer zum Ende Ihrer Einkaufstour oder Ihres Besuchs im Supermarkt.

Bewahren Sie Tiefkühlkost zusammen auf.

Versuchen Sie, Tiefkühlkost zusammen aufzubewahren, während Sie einkaufen und auf dem Weg nach Hause, da dies hilft, die Lebensmittel kühler zu halten.

Verstauen Sie Lebensmittel sofort.

Kaufen Sie Tiefkühlkost nur, wenn Sie diese sofort einfrieren können. Spezielle isolierte Beutel sind in den meisten Supermärkten und Heimwerkermärkten erhältlich. Diese Beutel halten Tiefkühlkost länger kalt.

Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln

Manche Lebensmittel müssen nicht vor dem Kochen aufgetaut werden. Gemüse und Nudeln können direkt ins kochende Wasser gegeben oder gedämpft werden. Gefrorene Soßen und Suppen können in einen Topf gegeben und langsam erhitzt werden, bis sie aufgetaut sind.

Nützliche Tipps zum Einfrieren frischer Lebensmittel

Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und verarbeiten Sie diese so wenig wie möglich. Frieren Sie Lebensmittel in kleinen Portionen ein. Diese gefrieren und tauen schneller auf und ermöglichen Ihnen, die Menge zu essen, die Sie wünschen.

Einfrieren frischer Lebensmittel

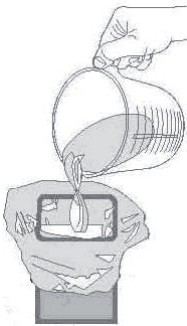
Schätzen Sie als Erstes die Lebensmittelmenge, die Sie einfrieren werden, ab. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, denken Sie daran, den Drehregler auf Max. zu stellen. Dadurch wird die Temperatur im Gefrierfach gesenkt (ca. $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$), Ihre Lebensmittel gefrieren schneller und die Qualität bleibt erhalten. Sie sollten dies jedoch nicht zu oft tun, um Energie zu sparen.

Vorbereitungen zum Einfrieren

- Lassen Sie gegarte Speisen komplett abkühlen.
- Kühlen Sie Lebensmittel in einem Kühlschrank, bevor Sie sie einfrieren, sofern möglich.
- Berücksichtigen Sie, wie Sie die Lebensmittel garen wollen, bevor Sie diese einfrieren.
- Frieren Sie Lebensmittel nicht in Metallbehältern ein, da Sie diese vielleicht direkt aus dem Gefrierfach in der Mikrowelle erhitzen möchten.
- Verwenden Sie spezielle Gefrierbeutel, die in Supermärkten erhältlich sind, Gefrierfolie, Plastikbeutel, Plastikbehälter, Aluminiumfolie für

säurehaltige Lebensmittel (wie z.B. Zitrusfrüchte).

- Verwenden Sie keine dünne Frischhaltefolie oder Glas. Verwenden Sie keine gebrauchten Lebensmittelbehälter (es sei denn, sie wurden zuvor gründlich gereinigt).
- Lassen Sie so viel Luft wie möglich aus dem Behälter entweichen. Sie können eine spezielle Vakuumpumpe kaufen, die überschüssige Luft aus der Verpackung saugt.
- Lassen Sie einen kleinen „Luftzwischenraum“, wenn Sie Flüssigkeit einfrieren, damit diese sich ausdehnen kann.
- Sie können den Platz im Gefrierfach am effizientesten nutzen, wenn Sie Flüssigkeiten (oder feste Lebensmittel und Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Eintöpfe) in quadratischen Blöcken einfrieren.
- Gießen Sie die Flüssigkeit in einen Plastikbeutel, der sich in einem quadratischen Behälter befindet. Frieren Sie die Flüssigkeit in dieser Form ein, nehmen Sie sie dann aus dem Behälter und verschließen Sie den Beutel luftdicht.



An welcher Stelle sollten Sie Lebensmittel im Kühlschrank aufbewahren

Kühlbereich

Hier werden Lebensmittel aufbewahrt, die sich länger halten, wenn sie gekühlt werden. Milch, Eier, Joghurt, Fruchtsäfte, harte Käsesorten, z. B. Cheddar Offene Gläser und Flaschen mit Salatdressing, Soßen und Marmeladen Fette, z. B. Butter, Margarine, fettarme Aufstriche, Kochfette und Schmalz

Der kälteste Bereich: 0 °C bis 5 °C

Hier sollten Lebensmittel gelagert werden, die kalt sein müssen, um nicht zu verderben:

- Rohe und ungekochte Lebensmittel sollten immer eingewickelt werden.
- Vorgegarte, gekühlte Lebensmittel, z. B. Fertiggerichte, Fleischpasteten, weiche Käse
- Vorgegartes Fleisch, z. B: Schinken
- Angemachte Salate (inklusive abgepackte grüne Salate, Reis-, Kartoffelsalat, usw.)
- Desserts, z.B. Quark, hausgemachte Speisen und Speisereste oder Sahnnetorten



Gemüsefach

Hier befindet sich der feuchteste Bereich im Kühlschrank. Gemüse, Obst, frische Salatzutaten, z.B. ungewaschene ganze Salatköpfe, ganze Tomaten, Rettiche usw. können hier gelagert werden.

WIR EMPFEHLEN, ALLE IM GEMÜSEFACH AUFBEWAHRTEN PRODUKTE EINZUWICKELN.



HINWEIS: Wickeln Sie rohes Fleisch, Geflügel und Fisch immer ein und lagern Sie diese Lebensmittel im untersten Regal des Kühlschranks. Dies verhindert, dass sie auf andere Lebensmittel tropfen oder diese berühren. Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Kühlschrank.

Tipps für den Wasserspender

Der Kühlschrank enthält einen Wasserspender, der es Ihnen erleichtert, ein Glas Wasser einzuschenken, und Ihnen sehr schnell Zugang zu kaltem Wasser verschafft. Der Wasserspender enthält einen 2-Liter-Wassertank, der gefüllt werden muss. Zur Benutzung des Wasserspenders folgen Sie den nachfolgenden Anleitungen:



1. Öffnen Sie die Kühlschranktür, um sicherzustellen, dass der Wasserspender richtig befestigt ist.

2. Öffnen Sie die Abdeckung des Wassertanks, füllen Sie ihn langsam, bis er voll ist. Achten Sie darauf, kein Wasser zu verschütten. Schließen Sie dann die Abdeckung des Wassertanks.
3. Sobald dieser voll ist, stellen Sie den Temperaturregler auf die maximale Einstellung und warten Sie 30 Minuten. Füllen Sie dann Ihr Glas mithilfe des Wasserspenders.

Empfohlene Aufbewahrungsdauer

Lesen Sie die Informationen auf Ihrer Lebensmittelverpackung, um sich über die empfohlene Aufbewahrungsdauer der Lebensmittel zu informieren.

Reinigung und Pflege

Abtauvorgang

Nach einer gewissen Zeit bildet sich Reif in bestimmten Bereichen des Gefrierfachs. Vorläufig sollte dieser Reif mit einem Plastikschaaber entfernt werden. Verwenden Sie NIEMALS ein metallisches oder scharfkantiges Instrument. Ungefähr einmal pro Jahr oder wenn die Reifschicht dicker als 5 mm ist, sollten Sie Kühlschrank und Gefrierfach jedoch komplett abtauen, damit Kühlschrank und Gefrierfach weiter effizient funktionieren können. Dies sollte durchgeführt werden, wenn der Reif nicht weggekratzt werden kann oder wenn er beginnt die Lagerung der Lebensmittel zu beeinträchtigen. Wählen Sie eine Zeit, wenn der Vorrat an gefrorenen Lebensmittel gering ist und gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Nehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel heraus, schalten Sie den Kühlschrank aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie die Tür offenstehen. Idealerweise sollten

die gefrorenen Lebensmittel in einem anderen Kühlschrank gelagert werden. Falls dies nicht möglich ist, wickeln Sie die Lebensmittel ein, zunächst in einigen Zeitungsblätter oder großen Handtüchern und dann in einen dicken Teppich oder eine Decke und bewahren Sie sie an einem kühlen Ort auf.

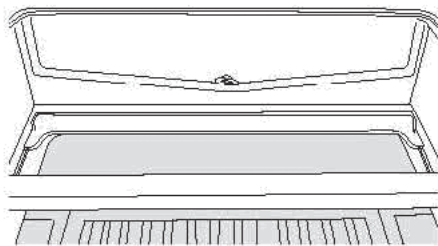
2. Kratzen Sie so viel wie möglich Reif mit dem Plastikschaaber ab. Um den Abtauprozess zu beschleunigen, stellen Sie Schüsseln mit heißem Wasser in den Kühlschrank und das Gefrierfach. Wenn sich der feste Reif löst, entfernen Sie ihn mit dem Plastikschaaber.
3. Wenn der Abtauprozess abgeschlossen ist, reinigen Sie Ihren Kühlschrank wie beschrieben.



Reinigung des Kühlschrank-Innenraums

Nach dem Abtauen sollten Sie das Innere des Kühlschranks und des Gefrier-

fachs mit einer stark verdünnten Natronlösung auswischen. Wischen Sie dann mit einem mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm oder Tuch nach und trocknen Sie den Kühlschrank- und Gefrierfach-Innenraum ab. Waschen Sie die Fächer in warmem Seifenwasser ab und stellen Sie sicher, dass sie komplett trocken sind, bevor Sie sie wieder in den Kühlschrank einsetzen. An der Rückwand des Kühlschranks sammelt sich Kondenswasser; allerdings wird dies auf natürliche Weise die Rückwand herunter und in das Abflussloch hinter dem Gemüsefach laufen.



Im Abflussloch steckt ein „Reinigungsdorn“. Dieser stellt sicher, dass kleine Speisestücke nicht in den Abfluss gelangen. Nachdem Sie den Innenraum Ihres Kühlschranks gereinigt haben und die Speisereste ent-

fernt haben, stellen Sie mithilfe des „Reinigungsdorns“ sicher, dass nichts den Abfluss verstopft.

Reinigung der Außenseite des Kühlschranks

Verwenden Sie ein normales, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, das mit warmem Wasser verdünnt ist, um das Äußere des Kühlschranks zu reinigen.

Das Gitter des Kondensators an der Rückseite des Kühlschranks und die angrenzenden Teile können mit einem Staubsauger mit einem weichen Bürstenaufsatz gereinigt werden.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Topfreiniger oder Lösungsmittel zum Reinigen der Teile des Kühlschranks.

Ferienzeit

Schalten Sie den Kühlschrank erst aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.

Reinigen Sie den Kühlschrank.

Lassen Sie die Tür etwas geöffnet, um zu verhindern, dass sich Kondenswasser, Schimmel oder Gerüche bilden.

Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, wenn Kinder anwesend sind. Das Gerät sollte nicht für spielende Kinder zugänglich sein.

Kurze Urlaube: Lassen Sie den Kühlschrank laufen, wenn der Urlaub kürzer als drei Wochen ist.

Lange Urlaube: Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich ab. Um Gerüche und Schimmelbildung zu verhindern, lassen Sie die Tür etwas geöffnet: Tür entweder blockieren oder entfernen lassen.

Fehlerbehebung

Fehlerbehebung

Stromausfall

Wenn die Innentemperatur des Gefrierfachs -18°C oder weniger beträgt, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, sind Ihre Lebensmittel sicher. Die Lebensmittel in Ihrem Gefrierfach bleiben bei geschlossener Tür ca. 16 Stunden lang gefroren. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks nicht öfter als notwendig.

Der Kühlschrank ist außergewöhnlich kalt.

Vielleicht haben Sie versehentlich den Temperaturregler auf einen höheren Wert gestellt.

Der Kühlschrank ist außergewöhnlich warm

Möglicherweise funktioniert der Kompressor nicht. Stellen Sie den Temperaturregler auf den höchsten Wert und warten Sie einige Minuten. Wenn kein summendes Geräusch zu hören ist, funktioniert er nicht. Wenden Sie sich an das Geschäft, indem das Gerät gekauft wurde.

Kühlschrank funktioniert nicht.

Prüfen Sie, ob der Netzstecker eingesteckt ist und das Gerät eingeschaltet ist. Prüfen Sie, ob die Sicherung im Stecker durchgebrannt ist. Verbinden

Sie ein anderes Gerät, wie zum Beispiel eine Lampe, mit der Steckdose, um zu sehen, ob die Steckdose funktioniert. Der Kühlschrank sollte in einem gut belüfteten Zimmer mit einer Umgebungstemperatur von 16°C bis 38°C stehen. Lassen Sie den Kühlschrank 30 Minuten ruhen.

Kondenswasser hat sich an der Außenseite des Kühlschranks gebildet.

Es kann sich aufgrund einer Temperaturänderung im Zimmer gebildet haben. Wischen Sie die restliche Feuchtigkeit weg. Falls das Problem weiterbesteht, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem das Gerät gekauft wurde.

Gurgelnde, zischende Geräusche

Diese Geräusche werden durch das Zirkulieren des Kältemittels im Kühlsystem verursacht. Die Geräusche sind lauter geworden, seit FCKW-freie Gase eingeführt wurden. Dies ist keine Fehlfunktion und beeinträchtigt nicht die Funktionsfähigkeit Ihres Kühlschranks.

Summende, schnurrende oder pulsierende Geräusche

Der laufende Kompressormotor verursacht diese Geräusche, während er das Kältemittel durch das System pumpt.

Bewegen des Kühlschranks

Standort

Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. Herd, Boiler oder Heizung auf. Vermeiden Sie außerdem direkte Sonnenstrahlung in Außengebäuden oder Glasveranden.

Nivellieren des Kühlschranks

Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank gerade steht. Benutzen Sie die Nivellierfüße an der Vorderseite. Wenn der Kühlschrank nicht gerade steht, wird die Ausrichtung der Tür und der Magnetabdichtung beeinträchtigt und Ihr Kühlschrank wird aus diesem Grund möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren.

Schalten Sie den Kühlschrank 4 Stunden lang nicht ein.

Nachdem der Kühlschrank aufgestellt wurde, muss er 4 Stunden lang stehen gelassen werden. Das ermöglicht dem

Kältemittel, sich zu setzen.

Installation

Bedecken oder blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen oder Gitter Ihres Gerätes.

Reparatur

Dieses Produkt sollte nur von einem autorisierten Techniker repariert werden und es dürfen nur originale Ersatzteile benutzt werden.

Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, selbst das Gerät zu reparieren.

Reparaturen, die von einer unerfahrenen Person durchgeführt werden, können Verletzungen oder schwere Fehlfunktionen verursachen. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem das Gerät gekauft wurde.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und reinigen Sie das Gerät, lassen Sie die Tür offenstehen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Auswechseln der Glühlampe

Sollte das Licht nicht mehr funktionieren, schalten Sie das Gerät an der Steckdose aus und ziehen Sie den Netzstecker. Vergewissern Sie sich dann, dass die Glühlampe fest in die Fassung geschraubt ist. Verbinden Sie den Stecker wieder und schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Licht immer noch nicht funktioniert, besorgen Sie eine E14 10 Watt (max.) Glühlampe mit Schraubfassung von Ihrem Elektrogeschäft vor Ort und schrauben Sie diese ein. Entsorgen Sie die durchgebrannte Glühlampe sofort ordnungsgemäß.

DIESES GERÄT MUSS GEERDET SEIN.

1. Dieses Gerät ist mit einem Stecker ausgestattet, der für den Gebrauch in allen Häusern mit Steckdosen, die den aktuellen Spezifikationen entsprechen, geeignet ist.

2. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdosen passt, sollte er abgeschnitten werden und ordnungsgemäß entsorgt werden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie den abgeschnittenen Stecker nicht in eine Steckdose.

Entsorgung Ihres Altgeräts

Entsorgung des Geräts

Es ist strengstens verboten, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen.

Verpackungsmaterial

Verpackungsmaterial mit Recycling-Symbol ist entsprechend dem Symbol recycelbar. Bitte entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Containern für recycelbare Produkte.

Bevor Sie das Gerät entsorgen

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol



gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen oder privaten Mülltonne für Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall-Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

¡Gracias!

Le agradecemos que se haya decidido a adquirir este producto de la gama VALBERG.

Los productos de la marca VALBERG están seleccionados, aprobados y recomendados por ELECTRO DEPOT, lo cual permite garantizar su utilización simple, rendimiento fiable y calidad irreprochable.

No nos cabe duda de que se sentirá satisfecho cada vez que utilice este aparato.

¡Bienvenidos a ELECTRO DEPOT!

Visite nuestro sitio web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A**Instrucciones
preliminares**

62 Seguridad

B**Descripción del
aparato**

65 Especificaciones

66 Introducción

C**Utilización del
aparato**

66 Descripción general del frigorífico

69 Funcionamiento

71 Dónde almacenar los alimentos dentro
del frigorífico**D****Limpieza y
mantenimiento**

73 Limpieza y mantenimiento

75 Vacaciones

75 Resolución de problemas

E**Información
complementaria**

78 Desecho de su dispositivo obsoleto

Seguridad

ADVERTENCIA:

- Es peligroso para cualquier persona que no sea personal de servicio técnico autorizado llevar a cabo servicio o reparaciones que impliquen la retirada de las cubiertas. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar este aparato por su cuenta.

Consejos de seguridad

- No utilice aparatos eléctricos, como pueden ser un secador de pelo o un calefactor, para descongelar el congelador.
- Los recipientes con gases o líquidos inflamables podrían presentar fugas a bajas temperaturas.
- No almacene ningún recipiente con materiales inflamables como, por ejemplo, botes pulverizadores, cartuchos de relleno de extintores, etc. en el frigorífico.
- No coloque bebidas carbónicas o con burbujas en el compartimento del congelador. Los polos de hielo podrían provocar "quemaduras por escar-

cha/congelación" si se consumen directamente sacados del congelador.

- No extraiga artículos del compartimento del congelador con las manos húmedas/mojadas, ya que esto podría causar abrasiones de la piel o "quemaduras por escarcha/congelación". No deberán meterse botellas ni botes en el compartimento del congelador ya que podrían explotar cuando se congele el contenido.
- Deberán respetarse los tiempos de almacenamiento recomendados por el fabricante. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No permita a los niños manipular los controles ni jugar con el frigorífico. El frigorífico es pesado. Deberá tenerse cuidado al desplazarlo. Podría resultar peligroso alterar las especificaciones o intentar modificar este producto en cualquier modo.
- No almacene gases ni líquidos inflamables dentro del frigorífico.
- Si el cable de alimenta-

ción estuviera dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar riesgos innecesarios.

- Este aparato podrá ser utilizado por niños a partir de los 8 años y personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios, si son supervisados o han sido instruidos en el uso apropiado y seguro del aparato y entienden los peligros que acarrea. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento a realizar por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, salvo que estén debidamente supervisados por un adulto.
- Este aparato está concebido para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como pueden ser:
 - Áreas de cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entor-

nos laborales.

- Casas rurales y por parte de los clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
- Hostales.
- Catering y aplicaciones no minoristas similares.
- No obstruya las aperturas de ventilación, tanto las del interior como las de la estructura exterior.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios que no estén recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigeración.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos para almacenar alimentos, a menos que sean de un tipo recomendado por el fabricante.
- No almacene en el aparato sustancias explosivas como pueden ser botes de aerosoles que contengan propelentes inflamables.

Eliminación


- Los aparatos viejos siguen teniendo cierto valor residual. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente garantizará que puedan recuperarse y utilizarse de nuevo las materias primas valiosas.
- El refrigerante utilizado en el aparato y los materiales de aislamiento requieren procedimientos de desecho especiales. Asegúrese de que ninguno de los tubos de la parte posterior del aparato esté dañado antes de la eliminación del aparato. Podrá solicitar información actualizada respecto a las opciones para desecho de su aparato viejo y el embalaje del nuevo a su ayuntamiento.

Cerraduras

- Si su frigorífico dispone de una cerradura para evitar que los niños se queden atrapados, mantenga la llave fuera de su alcance y alejada del aparato. Si desechara un frigorífico viejo, rompa cualquier cerradura o enganche como medida de seguridad.

- Puede consultar la información relacionada con la instalación, manipulación, mantenimiento y cómo deshacerse de su electrodoméstico en los capítulos siguientes de este manual.

Especificaciones

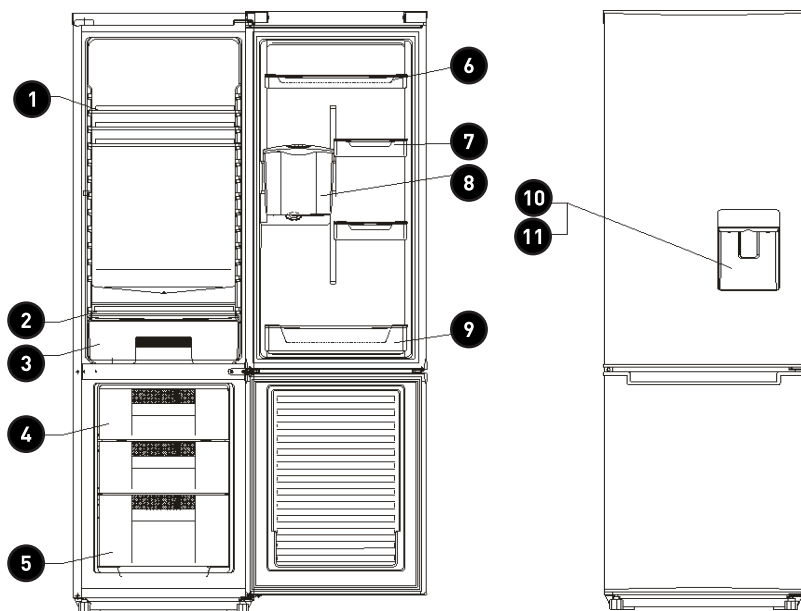
Modelo	CB 244 A+ WD WMEC
Categoría "Aparatos de refrigeración domésticos"	Frigorífico / Congelador
Descongelación	manual
Clasificación de clima	ST
Tensión	220-240 V~
Frecuencia	50 Hz
Corriente	0,6A
Potencia de lámpara	Máx. 10 W
Clasificación de protección contra descargas eléctricas	Clase I
Volumen bruto total ¹	252 L
Volumen efectivo total	244 L
Volumen para alimentos frescos	180 L
Volumen para alimentos congelados	 64 L
Clase energética	A+
Consumo eléctrico	241 kWh/año
Capacidad de congelación	3 kg/24 h
Tiempo de aumento de la temperatura	19 h
Peso neto	52 kg
Refrigerante y cantidad de inyección	R600a/69 g
Agente aislante	C5H10
Nivel de ruido	42 dB
Dimensiones del producto (An. x Al. x Pr.)	54.5 × 54.7 × 181.6 cm
Dimensiones de la instalación (An. x Al. x Pr.)	101.4 × 118.2 × 181.6 cm
Tipo de instalación	Colocación libre

Introducción

Antes del uso

- Lea atentamente estas instrucciones y las Instrucciones de seguridad de la página 62 antes de utilizar su nuevo frigorífico. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico en interiores.

Descripción general del frigorífico



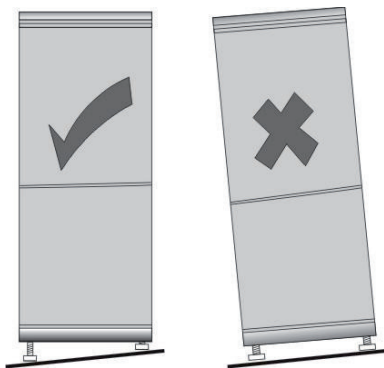
- | | |
|--|---|
| 1 Estantes del frigorífico | 7 Estante pequeño de puerta del frigorífico |
| 2 Tapa de cajón de verduras | 8 Depósito de agua |
| 3 Cajón de verduras | 9 Estante central de puerta del frigorífico |
| 4 Cajón superior del congelador | 10 Bandeja de agua |
| 5 Cajón inferior del congelador | 11 Tapa de bandeja de agua |
| 6 Estante superior de puerta del frigorífico | |

Ubicación

Cuando seleccione una posición para su frigorífico, deberá asegurarse de que el suelo es plano y firme y la habitación está bien ventilada, con una temperatura ambiente de entre 16 y 38 °C. Evite ubicar el frigorífico cerca de una fuente de calor, por ejemplo una estufa, un calentador o un radiador. Asimismo, evite la luz solar directa en dependencias anexas o solares. Si va a colocar su frigorífico en una dependencia externa como puede ser un garaje o una construcción anexa, asegúrese de colocarlo sobre el drenaje; de otro modo, se producirá condensación sobre el frigorífico. No coloque nunca el frigorífico dentro una pared encastrada ni de un armario o un mueble. Cuando el frigorífico esté funcionando, la rejilla de la parte posterior y los laterales podrían calentarse. Por tanto, deberá instalarse de modo que exista un espacio mínimo de 10 cm (31/2") en la parte posterior y de 2 cm (3/4") en los laterales. No tape el frigorífico con ningún tipo de cubierta.

Nivelación del frigorífico

Si el frigorífico no estuviera a nivel, la puerta y la alineación del sellado magnético se verán afectados y podría hacer que el frigorífico no funcione de forma correcta. Una vez que el frigorífico esté colocado en su ubicación final, ajuste las patas de nivelación de la parte delantera girándolas.



Limpeza antes del uso

Limpe el interior del frigorífico con una solución suave de bicarbonato sódico. A continuación, aclare con agua templada utilizando una esponja o un paño húmedo. Lave las cestas y los estantes con agua jabonosa caliente y seque perfectamente antes de volverlos a introducir en el frigorífico. Las partes externas del frigorífico pueden limpiarse con un abrillantador de cera.

Antes de conectar el aparato, DEBERÁ

Comprobar que dispone de una toma de corriente compatible con el enchufe suministrado con el frigorífico.

Antes de encender el aparato

NO ENCIENDA EL FRIGORÍFICO HASTA QUE NO HAYAN TRANSCURRIDO CUATRO HORAS DESPUÉS DE HABERLO INSTALADO EN SU UBICACIÓN DEFINITIVA.

El líquido refrigerante necesita tiempo para asentarse. Si desenchufara el aparato en cualquier momento, espere 30 minutos antes de volverlo a encender para permitir que el líquido refrigerante se asiente.

Antes de llenar su frigorífico

Antes de almacenar alimentos en su frigorífico, enciéndalo y espere 24 horas para asegurarse de que funciona adecuadamente y para permitir que alcance la temperatura correcta.

Encendido de su frigorífico

1. Antes de conectar el frigorífico en la posición de encendido. La ruedecita de control del termostato está ubicada dentro del compartimento del frigorífico.
2. Gire el mando del termostato a la posición "3" y active la corriente. El compresor y la luz del interior del frigorífico comenzarán a funcionar.
3. Espere 24 horas antes de meter ali-

mentos en el frigorífico. Tras dicho tiempo, la temperatura del interior del mismo estará lo suficientemente fría para refrigerar y congelar los alimentos.

Ajuste de la temperatura

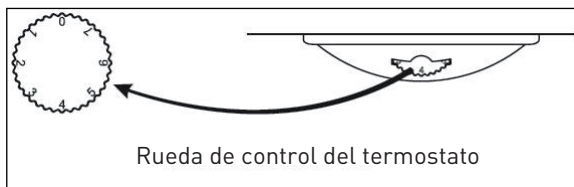
1. La temperatura del compartimento del frigorífico y del congelador es controlada por el controlador de la temperatura instalado en la pared interior del compartimento del frigorífico. Se recomienda utilizar un termostato de congelador para comprobar que la temperatura está por debajo de -18 grados centígrados antes de introducir alimentos. Esto puede llevar entre 2 y 3 horas.
2. Las marcas del mando son los niveles de temperatura y NO los grados de temperatura exactos. "0" es "Apagado" y "7" representa la temperatura más baja.
3. Empiece con el mando situado en la posición "4". Utilice un termómetro adecuado para comprobar la temperatura al cabo de dos horas. La temperatura del frigorífico deberá estar situada entre $+2$ y $+5$ °C y la del congelador variará entre -18 y -25 grados centígrados en un ciclo típico. Para reducir la temperatura del frigorífico, gire el botón hacia la posición "6" y compruebe al cabo de una hora.



NOTA: El frigorífico podría no funcionar a la temperatura correcta si se encuentra en una sala especialmente cálida o fría o si se abre la puerta del mismo con demasiada frecuencia.

Supercongelación

1. La congelación rápida permite que la humedad existente en el interior de los alimentos forme cristales de hielo que impiden que la membrana celular se dañe y el citoplasma se pierda en la descongelación, conservando así la frescura y los nutrientes originales de los alimentos.
2. La carne y el pescado frescos que se deseen almacenar durante mucho tiempo deberán congelarse mediante la congelación rápida. Para la congelación rápida, gire el mando de la temperatura a la posición "7" antes de introducir los alimentos.
3. Tras la congelación rápida, gire de nuevo el mando a la posición original (normalmente, el tiempo para la congelación rápida no será superior a 4 horas).



Funcionamiento

El aparato podría no funcionar de forma homogénea debido a:

1. Posibilidad de descongelación de los contenidos o temperatura demasiado alta en el compartimento de alimentos congelados, si permaneciera establecido durante un período prolongado de tiempo por debajo del frío máximo del rango de temperaturas para las que está diseñado el aparato de refrigeración.
2. El hecho de que la clase climática es ST, y la temperatura ambiente de entre 16 y 38 °C.
3. El hecho de que las temperaturas internas podrían verse afectadas por factores como la ubicación del frigorífico, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta y, si fuera apropiado, una advertencia de que el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura podría haber variado para permitir estos factores.
4. El hecho de que no deberían almacenarse bebidas efervescentes en los compartimentos del congelador de alimentos o en los cajones ni en los compartimentos o cajones de baja temperatura, y que algunos productos, como los polos de hielo, no deberían consumirse demasiado fríos.
5. La necesidad de no sobrepasar los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de los alimentos para ningún tipo de comida.
6. El hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podrían acortar la vida de almacenamiento.
7. Es mejor envolver los alimentos con-

gelados en varias capas de film plástico o papel de aluminio.

8. El cuidado requerido con los alimentos congelados almacenados en el caso de una interrupción larga del funcionamiento del frigorífico (corte del suministro eléctrico o fallo del sistema de refrigeración).
9. La puerta a la separación del evaporador se utilice para almacenar comida.

Consejos para mantener perfectamente los alimentos en el frigorífico

Tenga un cuidado extra con la carne y el pescado

Las carnes cocinadas deberán almacenarse siempre en un estante situado encima de las carnes crudas para evitar la transferencia de bacterias. Mantenga las carnes crudas en una bandeja o un plato lo suficientemente grandes para recoger los jugos y cubra con un film transparente o con papel de aluminio.

Deje espacio en torno a los alimentos

Esto permite que aire circule dentro del frigorífico, garantizando que todas las partes del mismo se mantengan frías.

Envuelva los alimentos

Para evitar la transferencia de sabores y que los alimentos se sequen, éstos deberán empaquetarse o cubrirse de forma independiente. No será necesario envolver la fruta y la verdura.

Los alimentos cocinados previamente deberán refrigerarse adecuadamente

Deje que la comida ya cocinada se enfríe antes de meterla en el frigorífico. Esto ayudará a evitar que aumente la temperatura interior del frigorífico.

Cierre la puerta

Para evitar que el aire frío se escape, procure limitar el número de veces que abre la puerta. Cuando vuelva de la compra,

clasifique los alimentos que va a meter en el frigorífico antes de abrir la puerta. Abra la puerta únicamente para introducir o sacar los alimentos.

Consejos para la compra de alimentos congelados

Su congelador es de 4 estrellas

Cuando compre congelados, respete las indicaciones de almacenamiento que aparecen en el embalaje. Podrá almacenar cada artículo congelado durante el período mostrado en la clasificación de 4 estrellas. Éste es normalmente el período indicado como "Consumir preferentemente antes de" que aparece en la parte frontal del embalaje.

Compruebe la temperatura del frigorífico

Compruebe la temperatura del congelador de alimentos de la tienda donde compra sus productos congelados. Debería mostrar una temperatura inferior a -18°C .

Elija los paquetes cuidadosamente

Asegúrese de que el embalaje de los alimentos congelados se encuentra en perfectas condiciones.

Compre los productos congelados en último lugar

Compre siempre los alimentos congelados en último lugar al realizar la compra o en su visita al supermercado.

Mantenga los alimentos congelados juntos

Intente mantener juntos los productos congelados mientras compra así como durante su vuelta a casa, ya que esto ayudará a mantenerlos más fríos.

Almacene los alimentos congelados inmediatamente

No compre productos congelados a menos que pueda meterlos en el congelador inmediatamente. En la mayoría de

supermercados y ferreterías se pueden comprar bolsas aisladas especiales. Éstas mantienen los alimentos congelados fríos durante más tiempo.

Descongelación de alimentos congelados

Algunos alimentos no requieren descongelación antes de cocinarlos. Las verduras y la pasta pueden añadirse directamente al agua hirviendo o para el cocinado al vapor. Las salsas y las sopas congeladas pueden introducirse en una sartén y calentarse suavemente hasta que se descongelan.

Congelación de alimentos frescos: consejos útiles

Utilice productos de calidad y manipúlelos lo menos posible. Congele los alimentos en cantidades pequeñas: se congelarán antes, tardarán menos en descongelarse y le permitirá utilizar solamente las cantidades necesarias.

Congelación de alimentos frescos

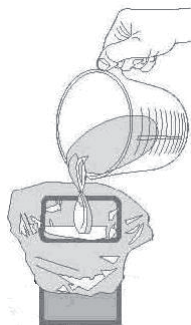
En primer lugar, evalúe la cantidad de alimentos que va a congelar. Si va a congelar cantidades grandes de alimentos frescos, recuerde girar la rueda de control al máximo. Esto bajará la temperatura del congelador (aproximadamente a -30°C), congelando los productos de forma más rápida y ayudando a mantener su frescura. No obstante, esto deberá hacerse con moderación para ahorrar energía.

Preparación para la congelación

- Deje que los alimentos cocinados se enfríen completamente.
- Refrigere los alimentos en el frigorífico antes de congelarlos si fuera posible.
- Considere cómo desea cocinar los alimentos antes de congelarlos.
- No congele los alimentos en recipientes metálicos, ya que tal vez

desea calentarlos en el microondas al sacarlos directamente del congelador.

- Utilice bolsas especiales para congelar que podrá adquirir en supermercados, film para congelados, bolsas de polietileno, envases de plástico, papel de aluminio para alimentos ácidos (como pueden ser cítricos).
- No utilice film transparente fino ni cristal. No emplee recipientes de alimentos usados (a menos que los limpie antes perfectamente).
- Saque el máximo aire posible del recipiente. Podrá adquirir una bomba de vacío especial para extraer el aire excesivo del empaquetado.
- Deje una pequeña cantidad de "espacio de aire" cuando congele líquidos para permitir su expansión.
- Podrá utilizar el espacio del congelador de modo más eficaz si congela los líquidos (o los sólidos con líquidos, como pueden ser guisos) en bloques cuadrados.
- Por ejemplo: vierta los líquidos dentro de una bolsa de polietileno metida dentro de un recipiente cuadrado. Congele tal cual y, a continuación, extraiga la bolsa del recipiente y séllela.



Dónde almacenar los alimentos dentro del frigorífico

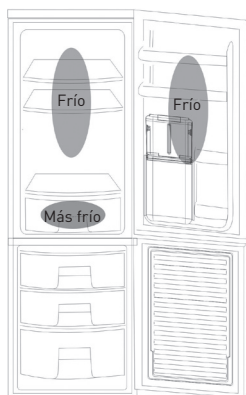
Área fresca

Aquí es donde se almacenan los alimentos que durarán más si se mantienen fríos. Leche, huevos, yogur, zumos, quesos duros (por ej., Cheddar). Tarros y botellas abiertos de aliños para ensaladas, salsas y mermeladas. Grasas, por ej. mantequilla, margarina, alimentos para untar bajos en grasas, grasas de cocinar y tocino.

Área más fría: 0 a 5 °C

Aquí deberán guardarse aquellos alimentos que han de estar fríos para mantener su seguridad:

- Los alimentos crudos y sin cocinar deberán envolverse siempre.
- Alimentos precocinados refrigerados, por ej. comidas listas para su consumo, pasteles de carne, quesos blandos.
- Comidas precocinadas, por ej. jamón de York.
- Ensaladas preparadas (incluyendo ensaladas verdes mixtas preenvasadas, arroz, ensalada de patatas, etc.).
- Postres, por ej. queso fresco, comida preparada en casa y restos de pasteles de crema.



Cajón de verduras

Ésta es la parte más húmeda del frigorífico. Aquí se pueden almacenar verduras, frutas, productos frescos para ensaladas, por ej. lechuga entera sin lavar, tomates enteros, rábanos, etc.

ES RECOMENDABLE ENVOLVER TODOS LOS PRODUCTOS GUARDADOS EN EL CAJÓN DE VERDURAS.



NOTA: Envuelva y almacene siempre la carne cruda, las aves y el pescado en el estante más bajo de la parte inferior del frigorífico. Esto evitará que goteen sobre otros alimentos o entren en contacto con ellos. No almacene gases o líquidos inflamables en el frigorífico.

Consejos para el dispensador de agua

El frigorífico incluye un dispensador de agua que le facilita llenar su vaso y tener acceso a agua fría de forma casi inmediata. El dispensador de agua incluye un depósito de 2 litros de agua que ha de llenarse. Para utilizar el dispensador de agua, siga las instrucciones que se presentan a continuación:



1. Abra la puerta del frigorífico para asegurarse de que el dispensador de agua está fijado de forma correcta.
2. Abra la tapa del depósito de agua y llene con cuidado el depósito para evitar salpicaduras. A continuación, cierre la tapa.
3. Una vez lleno el depósito, gire el mando del termostato al número máximo y 30 minutos más tarde podrá llenar su vaso con el dispensador de agua.

Períodos de almacenamiento recomendados

Para el tiempo de almacenamiento recomendado de los alimentos, consulte la información que se proporciona en el embalaje de los alimentos.

Limpieza y mantenimiento

Descongelación

Tras un cierto período de tiempo, se formará escarcha en determinadas áreas del compartimento del frigorífico. Como medida temporal, dicha escarcha deberá eliminarse utilizando un rascador de plástico. No utilice NUNCA un utensilio metálico o puntiagudo. No obstante, será necesario realizar el desescarchado completo aproximadamente una vez al año, o si la capa de escarcha fuera superior a 5 mm, para mantener la eficiencia del frigorífico. Esta operación deberá efectuarse si la acumulación de escarcha no pudiera eliminarse mediante raspado o si comenzara a interferir con el almacenamiento de los alimentos. Para ello, elija un momento cuando la cantidad de alimentos congelados sea baja y proceda del modo siguiente:

1. Extraiga los alimentos congelados, apague el frigorífico desenchufándolo y deje las puertas abiertas. Lo ideal es introducir los alimentos en otro fri-

gorífico o refrigerador. Si no fuera posible envolver los alimentos, utilice varias hojas de periódico o toallas grandes y, a continuación, cúbralos con una alfombra o manta gruesa y manténgalos en un lugar fresco.

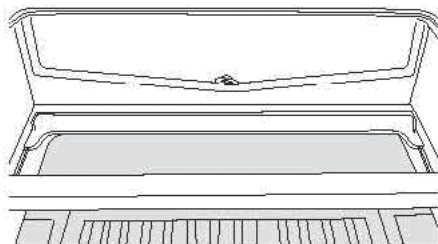
2. Elimine la máxima cantidad de la acumulación de escarcha posible utilizando el rascador de plástico. Para acelerar el proceso de descongelación, coloque recipientes con agua caliente dentro del compartimento del frigorífico. A medida que se vaya soltando el hielo sólido, libérelolo con el rascador de plástico y retírelo.
3. Cuando haya finalizado el desescarchado, limpie el frigorífico según se describe.



Limpieza del interior del frigorífico

Después del desescarchado, limpie el interior del frigorífico con una solución suave de bicarbonato sódico.

A continuación, aclare con agua templada utilizando una esponja o un paño húmedo y seque. Lave las cestas en agua jabonosa templada y asegúrese de que estén totalmente secas antes de volverlas a introducir en el frigorífico. Se formará condensación en la pared trasera del frigorífico; sin embargo, ésta resbalará por la pared trasera y caerá al orificio de drenaje situado detrás del cajón de verduras.



El orificio de drenaje tiene una “espiga de limpieza” insertada en el mismo. Esto garantiza que no puedan entrar en el drenaje trozos pequeños de alimentos. Una vez que haya limpiado el interior de su frigorífico y eliminado cualquier resto de alimentos de las proximidades del orificio, utilice la “espiga de limpieza” para asegurarse de que no existen bloqueos.

Limpieza del exterior del frigorífico

Utilice un detergente no abrasivo estándar diluido en agua caliente para limpiar el exterior del frigorífico.

La rejilla del condensador de la parte posterior del frigorífico y los componentes adyacentes podrán aspirarse utilizando un accesorio con un cepillo blando.

No emplee limpiadores agresivos, estropajos ni disolventes para limpiar parte alguna del frigorífico.

Vacaciones

Apague en primer lugar el frigorífico y, a continuación, desenchufe la unidad de la toma de corriente.

Extraiga todos los alimentos.

Limpie el frigorífico.

Deje ligeramente abierta la puerta para evitar la posible formación de condensación, moho y olores.

Tenga mucho cuidado en el caso de niños. La unidad no deberá encontrarse accesible para que los niños puedan jugar con ella.

Vacaciones cortas: Deje el frigorífico funcionando durante vacaciones inferiores a tres semanas.

Vacaciones largas: Si no fuera a utilizar el aparato durante varios meses, extraiga todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpie y seque perfectamente el interior. Para evitar la formación de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta: si fuera necesario, bloquéela para que no se pueda cerrar o retire la puerta.

Resolución de problemas

Resolución de problemas

Cortes de corriente

Si la temperatura interna del compartimento del frigorífico es de -18°C o menos cuando se recupere la alimentación, sus alimentos estarán a salvo. Los alimentos del frigorífico permanecerán congelados durante aproximadamente 16 horas con la puerta cerrada. No abra la puerta del frigorífico más de lo necesario.

El frigorífico está extraordinariamente frío

Tal vez haya ajustado accidentalmente la rueda de control del termostato a una posición más alta.

El frigorífico está extraordinariamente caliente

Tal vez no funcione el compresor. Gire la rueda de control del termostato al valor máximo y espere unos minutos. Si no se oye un zumbido, no estará funcionando. Póngase en contacto con la tienda en la que realizó la compra.

El frigorífico no funciona

Compruebe que está enchufado y encendido. Compruebe que el fusible del enchufe no se haya fundido. Enchufe. Verifique con otro aparato, por ej. una lámpara, si la toma funciona. El frigorífico deberá estar ubicado en una habitación bien ventilada con una temperatura ambiente situada entre 16 y 38°C . Deje el frigorífico sin enchufar durante 30 minutos.

Aparece condensación en el exterior del frigorífico

Esto podría deberse a un cambio en la temperatura de la sala. Limpie cualquier residuo de humedad. Si el problema con-

tinúa, póngase en contacto con la tienda en la que realizó la compra.

Gorgoteo, ruido silbante

Estos ruidos son causados por la circulación del líquido refrigerante dentro del sistema de refrigeración. Se han hecho más pronunciados desde la introducción de gases sin CFCs. Esto no es un fallo y no afecta al rendimiento de su frigorífico.

ZUMBIDOS, RONRONEOS, PALPITACIONES

Estos sonidos los provoca el funcionamiento del motor del compresor cuando bombea el refrigerante al sistema.

Traslado del frigorífico

Ubicación

No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor como, por ejemplo, una estufa, un calentador o un radiador. Asimismo, evite la luz solar directa en dependencias anexas o solarios.

Nivelación del frigorífico

Asegúrese de que el frigorífico esté nivelado. Use las patas de nivelación giratorias de la parte delantera. Si el frigorífico no estuviera a nivel, las puertas y las alineaciones del sellado magnético se verán afectados y esto podría hacer que el frigorífico no funcione de forma correcta. No encienda el frigorífico durante 4 horas.

Una vez que el frigorífico esté colocado en su ubicación, deberá dejarse reposar durante 4 horas. Esto permitirá que el refrigerante se asiente.

Instalación

No cubra ni bloquee los respiraderos ni las rejillas del aparato.

Servicio

Este producto deberá ser reparado por un técnico de servicio autorizado utilizando únicamente repuestos originales.

Bajo ninguna circunstancia deberá intentar reparar el aparato por su cuenta.

Las reparaciones efectuadas por personas no experimentadas podrían tener como resultado lesiones o averías graves. Póngase en contacto con la tienda en la que realizó la compra.

Cuando el aparato no se encuentre en uso durante períodos prolongados, desconéctelo de la toma de corriente, extraiga todos los alimentos y limpie el aparato, dejando la puerta entreabierta para evitar la formación de olores desagradables.

Sustitución de la bombilla

En caso de fallo de la lámpara, apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente. A continuación, asegúrese de que la bombilla está enroscada de forma segura en el portalámparas. Enchufe y encienda de nuevo el aparato. Si la luz siguiera fallando, adquiera una bombilla de sustitución de tipo rosca E14 de 10 vatios (máx.) en su tienda de electricidad local e instálela. Deseche la bombilla fundida inmediatamente.

ESTE APARATO DEBERÁ ESTAR CONECTADO A TIERRA

1. Este aparato está dotado de un enchufe adecuado para su uso en todos los hogares con tomas conformes con las especificaciones de corriente.
2. Si el enchufe suministrado no fuera adecuado para sus tomas de corriente, deberá cortarse y desecharse cuidadosamente. Para evitar un posible peligro de descarga eléctrica, no inserte el enchufe descartado en una toma de corriente.

Desecho de su dispositivo obsoleto

Eliminación del aparato

Está absolutamente prohibido deshacerse de este electrodoméstico con los residuos domésticos.

El material de embalaje:

Los embalajes con el símbolo de reciclaje pueden reciclarse; deséchelos en los contenedores de productos reciclables.

Antes de desechar el aparato

1. Desenchufe el cable de la fuente de alimentación principal.
2. Desenchufe el cable principal y deséchelo.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.